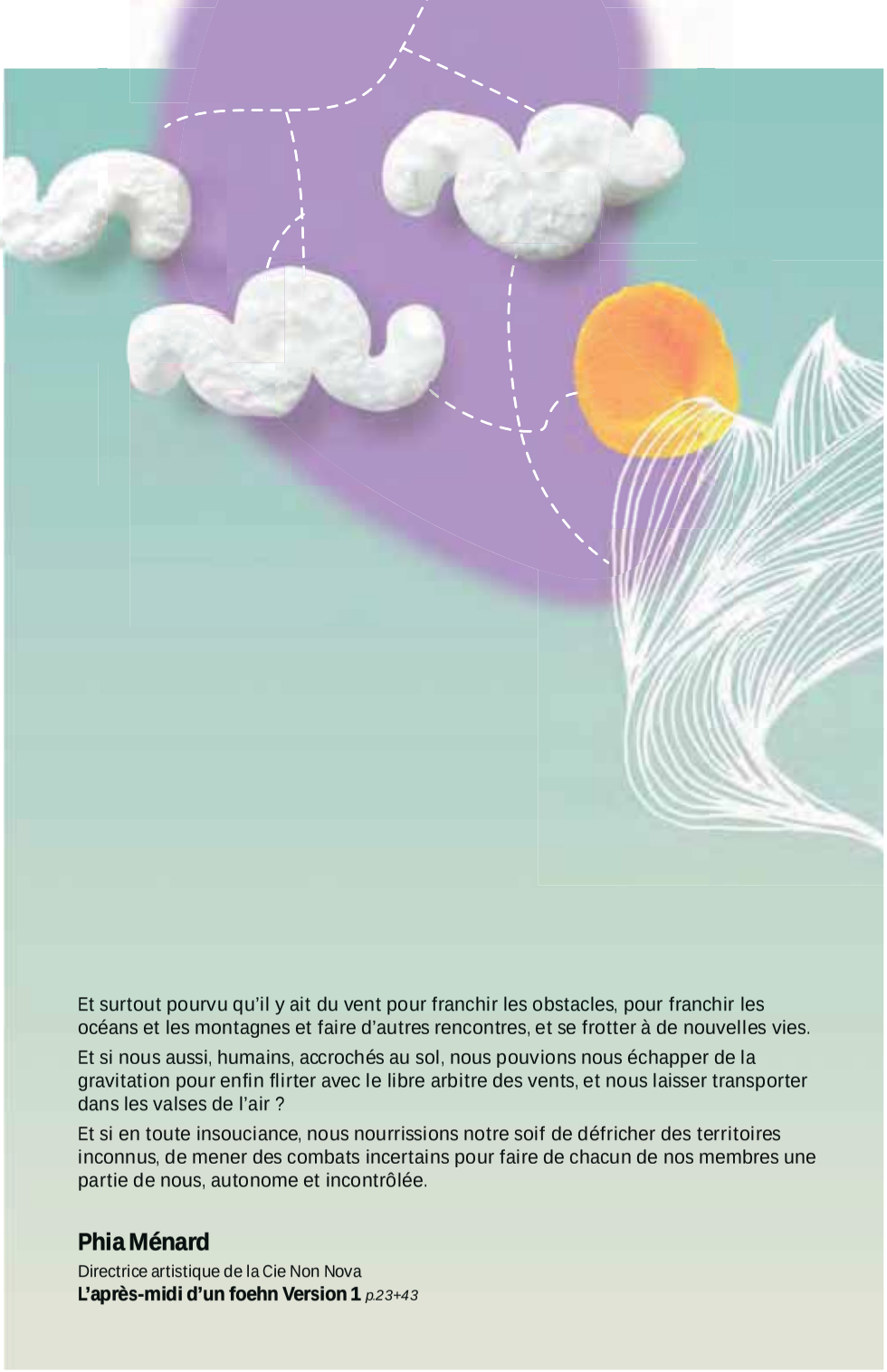
SCÈNE CONVENTIONNÉE

saison 2012 2013

SCÈNE CONVENTIONNÉE POUR L'ENFANCE ET LA JEUNESSE



Et surtout pourvu qu'il y ait du vent pour franchir les obstacles, pour franchir les océans et les montagnes et faire d'autres rencontres, et se frotter à de nouvelles vies.

Et si nous aussi, humains, accrochés au sol, nous pouvions nous échapper de la gravitation pour enfin flirter avec le libre arbitre des vents, et nous laisser transporter dans les valses de l'air ?

Et si en toute insouciance, nous nourrissions notre soif de défricher des territoires inconnus, de mener des combats incertains pour faire de chacun de nos membres une partie de nous, autonome et incontrôlée.

Phia Ménard

Directrice artistique de la Cie Non Nova
L'après-midi d'un foehn Version 1 *p.23+43*

Édito

Dès sa création en 2005, le **P**ôle**J**eune**P**ublic a été pensé comme un pôle offrant aux enfants, aux adolescents et aux familles, des espaces de découverte et d'exploration de la création jeune public. Lieu de diffusion et de production pluridisciplinaire, avec plus de 190 compagnies internationales accueillies depuis sa fondation, le **P**ôle**J**eune**P**ublic a rapidement rencontré un public nombreux. Plus de 35 000 spectateurs franchissent, tous les ans, les portes du théâtre. Grâce à ce succès public, au développement d'un véritable service éducatif, à sa capacité avérée de décentraliser des actions et d'animer de grandes manifestations culturelles sur le territoire, le **P**ôle**J**eune**P**ublic est aujourd'hui un opérateur référant dans le paysage culturel régional et national.

Ancré fortement sur la commune du Revest-les-Eaux, il recherche sans cesse un large rayonnement sur le bassin de Toulon Provence Méditerranée et au-delà, notamment depuis 2011 sur celui de la Provence Verte. Il a su pour cela fédérer localement des énergies et s'associer à des partenaires culturels du territoire, pour élaborer des programmations concertées. Afin de renforcer toutes ces synergies, le **P**ôle**J**eune**P**ublic, sera membre fondateur* d'une nouvelle structure, *Fédération Artistique et Culturelle jeune public*, qui associera des opérateurs culturels. Nous travaillerons, en réseau, au soutien de la création jeune public, pour organiser et animer sur le territoire la production et la diffusion de spectacles jeune public en Région.

Le caractère à la fois inédit et spécifique du **P**ôle**J**eune**P**ublic, son rayonnement sur ces larges territoires, ses enjeux de politique des publics, les missions de son service éducatif, le travail d'accompagnement des artistes, cette cohérence territoriale et disciplinaire, justifie aujourd'hui sa labellisation comme ***Scène Conventionnée pour l'enfance et la jeunesse.***

Je remercie, les institutions** qui nous soutiennent depuis le départ, nos partenaires, structures culturelles et communes, et plus particulièrement le public fidèle et curieux qui nous accompagne chaque saison. Enfin, j'adresse un « grand coup de chapeau » à toute l'équipe du **P**ôle**J**eune**P**ublic, relations avec les publics, techniciens, administratifs... qui travaillent avec acharnement et passion pour que ce pôle continue sa route.

Embarquez avec nous et bon voyage !

Patrice Laisney
Directeur

(*) Fondateurs : Théâtre de Grasse (06), Théâtre Durance (04), Scènes et Cinés Ouest Provence(13), **P**ôle**J**eune**P**ublic/ TPM (83).

(**) Toulon Provence Méditérannée, la Direction Régionale des Affaires Culturelles, le Conseil général du Var, la Région Provence Alpes Côte d'Azur, la ville du Revest-les-Eaux.

Kindur *p.25+46*
© Davide Venturini

Sommaire

6 bonnes raisons de partir en famille *p.4*
Bienvenue *p.5*
On vous emmène *p.6*
Vos destinations *p.8*
Bien choisir son voyage *p.10*
Découvrir les saveurs du monde *p.15*
Au bout du chemin *p.16*
Se mettre en mouvement autrement *p.20*
Islande, une terre magique *p.24*
Le pays des contrastes... l'ombre et la lumière *p.26*
J'ai peur de prendre l'avion *p.30*
Voyager sans bouger, le pouvoir du fauteuil *p.34*
S'évader dans le quotidien *p.40*
Nouvelle destination : un monde virtuel *p.44*
Être une sœur *p.48*
Terre de silence *p.52*
Explorer d'autres sons *p.56*
Vous dansez ? *p.60*
Vous accueillir, vous guider *p.62*
Les accompagner, les soutenir *p.64*
Un spectacle, un livre, un film *p.66*
Poursuivez votre voyage *p.68*
Guide pratique *p.70*
Mon carnet de voyage *p.72*
Mémo *p.74*
Mentions *p.76*

6 bonnes raisons
de partir en famille

Voyager tout près

Prendre le temps d'ouvrir la porte d'un théâtre, celui où nous n'avons pas l'habitude d'aller. Découvrir la ville qu'on connaît bien mais dans laquelle on ne prend jamais le temps de s'arrêter. Être un aventurier sur le territoire de Toulon Provence Méditerranée et dépasser les frontières.

Se retrouver

Après avoir couru toute la journée, partager un moment ensemble.

Découvrir

Chaque spectacle est un nouveau continent à explorer.

Échanger

Après la représentation, partager ses impressions en famille, entre spectateurs, avec les artistes.

Bâtir des souvenirs

Le souvenir des spectacles vus en famille ou entre amis s'inscrivent dans notre mémoire. Longtemps après on en reparle encore comme d'un événement marquant et heureux.

Transmettre

La curiosité, l'ouverture d'esprit, la sensibilité artistique ou encore l'esprit critique sont autant de valeurs que l'on peut transmettre en allant au théâtre.

Bienvenue

Quand le théâtre est parfois le rendez-vous de quelques uns (quelques « happy-few »), quand on peut se construire une culture comme on monte une frontière, nous espérons que notre théâtre et cette programmation seront un dépaysement pour tous, une occasion de côtoyer l'insolite, voire tout simplement de pousser pour la première fois, en famille, la porte du théâtre. Notre théâtre c'est d'abord celui du non public ; c'est-à-dire du public en devenir, un public qui « s'aventure » au théâtre.

Soyons curieux. Devenons des voyageurs !

Au fond, il n'est pas rare que l'on s'empare du thème du voyage. Le nomadisme est un thème récurrent du marketing. On pourrait nous soupçonner d'avoir cédé à l'effet de mode. Mais nous qui sommes embarqués sur ce navire **P**ôle**J**eune**P**ublic, depuis des années maintenant, nous savons que le théâtre n'est pas une impasse. Lorsque l'on a fermé la porte de la salle c'est un horizon que l'on a ouvert. Dans cette boite noire, il suffit de dessiner à la craie un carré au sol (d'un mètre carré zéro sept) et que quelqu'un vienne au centre, prenne le risque de dire quelque chose, et théâtre il y a ! La plupart du temps touristes de nos existences, nous n'avons « rien à déclarer / déclamer ». Il faut se donner une occasion de dire, de partager. Le théâtre est le lieu de cette expérience collective, de cette expérience citoyenne (osons le mot !). Nous souhaitons que le théâtre reste, soit, devienne plus que jamais cet espace de rencontre, d'échange.

Il y aura évidemment de nombreuses possibilités pour butiner - comme on fait l'Egypte en 15 jours, un peu de ci, un peu de çà ! - mais nous aimerions que ce voyage soit aussi l'occasion de s'arrêter, d'être immobile, d'avoir le temps, de s'attarder, en famille.
Voyager, c'est aussi retourner dans un endroit connu. Voyager c'est « se retrouver », retourner dans un paysage connu, le redécouvrir.

Ainsi retrouverons-nous dans cette nouvelle saison des compagnons de voyage : Skappa ! & associés, avec qui nous avons exploré des territoires insolites, des villes, des crèches, des écoles, et de la pensée.

Nous retrouverons également Philippe Dorin qui « écrit face au mur » mais ouvre tant de territoires imaginaires faisant de chacun de ses textes une rencontre, comme s'ils lui étaient étrangers, écrivant comme on largue les amarres, comme on lâche prise.

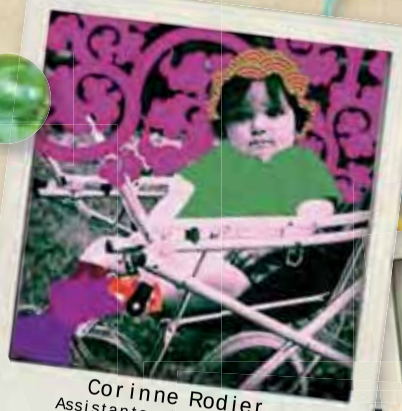
Le voyage commence toujours dans un théâtre ou dans une bibliothèque.

Nous vous invitons, avec ce carnet de voyage, à être les « voyageurs immobiles » du **P**ôle**J**eune**P**ublic, d'être ces exilés volontaires, à la curiosité exacerbée. Nous espérons que cette programmation sera l'occasion de nouvelles rencontres, et de riches moments de convivialité. Allons au théâtre comme on irait voir la mer !

On vous *emmène*

Patrice Laisney
Directeur
Plage de l'Estagnol, La Londe, France

Cyrille Elslander
Directeur des Relations avec les publics
et du Service Educatif
La Havane, Cuba



Corinne Rodier
Assistante administrative,
« La culture vous transporte » TPM
Jardin de Glendalough, Irlande

Fabien Durbec
Technicien
Montreal, Canada

Catherine Duchein
Administration, Production
Jardin des épices, Zanzibar

Corinne Floch
Relations avec les publics
Toscane, Italie

Christine Lesueur
Assistante technique
Golden Bridge, San Francisco

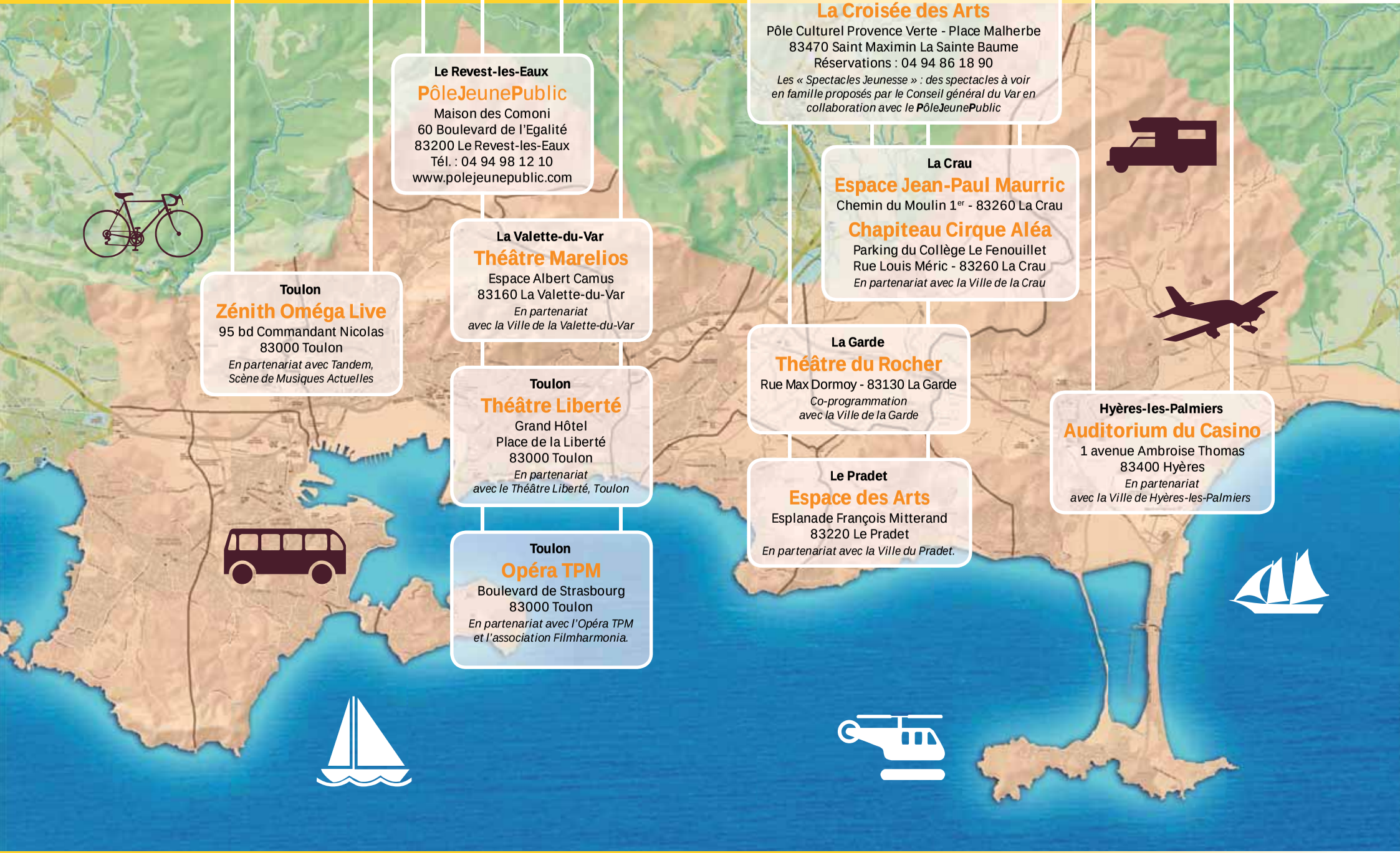
Serge Cal
Régisseur scènes itinérantes
Rovaniemi, Laponie

Aurélie Aloy
Relations avec les publics,
Communication, Presse
Miami Beach, Floride

Mais *aussi...*

Josiane Vergos - Accueil
Yves Lorenzo - Responsable technique
Frédéric Gantelme - Technicien
Wafa Ouakki - Entretien

Vos destinations



Le Revest-les-Eaux
PôleJeunePublic
Maison des Comoni
60 Boulevard de l'Egalité
83200 Le Revest-les-Eaux
Tél. : 04 94 98 12 10
www.polejeunepublic.com

La Valette-du-Var
Théâtre Marelios
Espace Albert Camus
83160 La Valette-du-Var
En partenariat avec la Ville de la Valette-du-Var

Toulon
Zénith Oméga Live
95 bd Commandant Nicolas
83000 Toulon
En partenariat avec Tandem, Scène de Musiques Actuelles

Toulon
Théâtre Liberté
Grand Hôtel
Place de la Liberté
83000 Toulon
En partenariat avec le Théâtre Liberté, Toulon

Toulon
Opéra TPM
Boulevard de Strasbourg
83000 Toulon
En partenariat avec l'Opéra TPM et l'association Filmharmonia.

Saint-Maximin la Sainte-Baume
La Croisée des Arts
Pôle Culturel Provence Verte - Place Malherbe
83470 Saint Maximin La Sainte Baume
Réservations : 04 94 86 18 90
*Les « Spectacles Jeunesse » : des spectacles à voir en famille proposés par le Conseil général du Var en collaboration avec le **PôleJeunePublic***

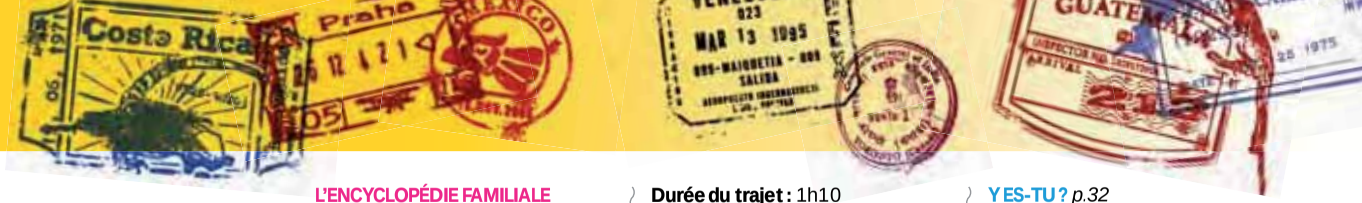
La Crau
Espace Jean-Paul Maurric
Chemin du Moulin 1er - 83260 La Crau
Chapiteau Cirque Aléa
Parking du Collège Le Fenouillet
Rue Louis Méric - 83260 La Crau
En partenariat avec la Ville de la Crau

La Garde
Théâtre du Rocher
Rue Max Dormoy - 83130 La Garde
Co-programmation avec la Ville de la Garde

Le Pradet
Espace des Arts
Esplanade François Mitterand
83220 Le Pradet
En partenariat avec la Ville du Pradet.

Hyères-les-Palmiers
Auditorium du Casino
1 avenue Ambroise Thomas
83400 Hyères
En partenariat avec la Ville de Hyères-les-Palmiers

Bien choisir *son voyage*



Octobre

OUVERTURE DE SAISON, sortie de résidence du Teatro delle Briciole *p.65, Pasta Party p.15*
Période idéale : vendredi 5 octobre à 19h30
Destination : Pôle**J**eune**P**ublic, Le Revest-les-Eaux
Entrée libre sur réservation

KINDUR *p.25+46*
Compagnie TPO (Italie)
Danse - Arts numériques
Période idéale : vendredi 12 octobre à 19h30
Durée du trajet : 50 min
Tout public à partir de 5 ans
Destination : Espace des Arts, Le Pradet

LE CIRQUE ALÉA *p.19*
Cirque la Cabriole
(France, Ile-de-France) - Cirque
Période idéale : samedi 20, mardi 23, vendredi 26, samedi 27, mardi 30 octobre à 20h
dimanche 21, dimanche 28 et lundi 29 octobre à 15h
Durée du trajet : 2h avec escale
Tout public à partir de 4 ans
Destination : Parking du Collège Le Fenouillet, La Crau

ECHOA *p.23*
Compagnie ARCOSM
(France, Rhône-Alpes)
Danse et percussions
Période idéale : vendredi 26 octobre à 20h
Durée du trajet : 50 min
Tout public à partir de 6 ans
Destination : La Croisée des Arts Pôle Culturel Provence Verte, St Maximin

Novembre

SUPERMARCHÉ DE L'ART *p.63*
SMAC (France, PACA)
Exposition - Vente d'art contemporain - Entrée libre
Période idéale : samedi 3 et dimanche 4 novembre de 10h à 19h
Destination : Pôle**J**eune**P**ublic, Le Revest-les-Eaux

M'ENVOLER *p.39*
Compagnie Le Voyageur Debout
(France, Rhône-Alpes)
Théâtre
Période idéale : mardi 13 novembre à 18h30
Durée du trajet : 55 min
Tout public à partir de 7 ans
Destination : Théâtre du Rocher, La Garde

CONCERTIMO *p.59*
Steve Waring
(France, Ile-de-France)
Concert
Période idéale : vendredi 16 novembre à 20h
Durée du trajet : 1h
Tout public à partir de 3 ans
Destination : La Croisée des Arts Pôle Culturel Provence Verte, St Maximin

LE BUREAU DES HISTOIRES... ...qu'on raconte avant d'aller dormir le soir. *p.28*
Théâtre du Tilleul (Belgique)
Spectacle d'ombres et de musique
Période idéale : mardi 20 novembre à 19h30
Durée du trajet : 1h
Tout public à partir de 5 ans
Destination : Pôle**J**eune**P**ublic, Le Revest-les-Eaux

HIGH DOLLS - Festival Z³ *p.58*
Opéra Pagaï (France, Aquitaine)
Marionnettes, gosses et rock'n roll
Période idéale : samedi 24 novembre à 19h30
dimanche 25 Novembre à 17h
Durée du trajet : 1h 15
Tout public à partir de 8 ans
Destination : Pôle**J**eune**P**ublic, Le Revest-les-Eaux

BAS LES PATTES ! - Festival Z³ *p.58*
Franz (France, Rhône-Alpes)
Concert rock
Période idéale :
mardi 27 novembre à 19h
Durée du trajet : 55 min
Tout public à partir de 5 ans
Destination :
Espace Jean-Paul Maurric, la Crau

WORLD TOUR - Festival Z³ *p.58*
The Wackids (France, Aquitaine)
Concert
Période idéale : mardi 28 novembre à 18h30
Durée du trajet : 50 min
Tout public à partir de 5 ans
Destination : Espace des Arts, Le Pradet

Décembre

D'UNE ÎLE À L'AUTRE - Festival Z³ *p.58*
Serena Fisseau
(France, Ile-de-France)
Concert-spectacle
Période idéale : samedi 1 et dimanche 2 décembre à 17h
Durée du trajet : 45 min
Tout public à partir de 2 ans
Destination : Pôle**J**eune**P**ublic, Le Revest-les-Eaux

BÊTE ET MECHANT - Festival Z³ *p.58*
Oldelaf (France)
Chansons effrontées
Période idéale : mardi 4 décembre à 19h
Durée du trajet : 1h
Tout public à partir de 5 ans
Destination : Théâtre du Rocher, La Garde

L'HOMME QUI RÊVAIT D'ÊTRE UNE GIRAFE - Festival Z³ *p.58*
Tom Poisson (France, Ile-de-France)
Conte musical
Période idéale : mercredi 5 décembre à 18h
Durée du trajet : 50 min
Tout public à partir de 6 ans
Destination : Théâtre Marelios, La Valette-du-Var

L'ENCYCLOPÉDIE FAMILIALE DU GRAND BAZAR DE L'INDISPENSABLE SUPERFLU Festival Z³ *p.58*
Bouskidou (France, Pays de la Loire)
Concert
Période idéale : vendredi 7 décembre à 19h
Durée du trajet : 1h
Tout public à partir de 5 ans
Destination : Auditorium du Casino, Hyères-les-Palmiers

SCRATCH BANDITS CREW Festival Z³ *p.58*
(France, Rhône-alpes)
Scratchmusic/Hip-hop
Période idéale :
vendredi 7 décembre à 20h
Durée du trajet : 1h
Tout public à partir de 10 ans
Destination : Zénith Oméga Live Tandem, Toulon

DJ DEL - LA BOUM DU Z³ *p.58*
Cabaret Aléatoire (France, PACA)
Goûter dansant
Période idéale : samedi 8 décembre à 16h
Durée du trajet : 2h
Destination : Pôle**J**eune**P**ublic, Le Revest-les-Eaux
Entrée libre sur réservation

WEEK-END AVEC CHAPLIN *p.53*
Orchestre Symphonique de l'Opéra TPM (France, PACA)
Ciné-concert
Période idéale :
samedi 1er décembre à 20h
Durée du trajet : 2h (2 parties)
dimanche 2 décembre à 14h30
Durée du trajet : 1h30 (2 parties)
Tout public à partir de 8 ans
Destination : Opéra TPM

MON PINOCCHIO *p.29*
Compagnie Jean-Pierre Lescot
(France, Ile-de-France)
Théâtre d'ombres
Période idéale :
mercredi 12 décembre à 15h
vendredi 14 décembre à 20h
Durée du trajet : 1h10
Tout public à partir de 6 ans
Destination : La Croisée des Arts Pôle Culturel Provence Verte, St Maximin

LES SOIRÉES DE L'INSOLITE *p.55*
L'APRÈS-MIDI D'UN FOEHN *p.23+43*
Compagnie Non Nova
(France, Pays de la Loire)
Performance sans parole manipulation de matières
CARROUSEL *p.55*
Le Bazar Palace (France, PACA)
Théâtre d'objets sonores
TRAVERSÉES/FRAGMENTS *p.55*
Théâtre de l'Entrouvert (France-PACA) - Musique et marionette
Période idéale : mardi 18, mercredi 19 et jeudi 20 décembre à 19h30
Durée du trajet : 2h30
Tout public à partir de 8 ans
Destination : Pôle**J**eune**P**ublic, Le Revest-les-Eaux

Janvier

LE CIRQUE PRÉCAIRE *p.43*
Compagnie La Faux Populaire
Le Mort aux Dents (France, Languedoc-Roussillon)
Jonglage, objets animés
Période idéale : vendredi 11, samedi 12 et mardi 15 janvier à 19h30
dimanche 13 janvier à 17h
Durée du trajet : 55 min
Tout public à partir de 6 ans
Destination : Pôle**J**eune**P**ublic, Le Revest-les-Eaux

TERRES ! *p.39*
Théâtre Nouvelle Génération CDN Lyon (France, Rhône-Alpes)
Théâtre
Période idéale : vendredi 18 janvier à 20h
Durée du trajet : 1h
Tout public à partir de 9 ans
Destination : La Croisée des Arts Pôle Culturel Provence Verte, St Maximin

Y ES-TU ? *p.32*
La Compagnie S'appelle Reviens
(France, Alsace)
Ombres et marionnettes
Période idéale : mardi 22 janvier à 19h30
Durée du trajet : 45 min
Tout public à partir de 6 ans
Destination : Pôle**J**eune**P**ublic, Le Revest-les-Eaux

ANTIGONE *p.51*
Compagnie Sac à dos (Belgique)
Théâtre d'objets
Période idéale : mardi 29 janvier à 18h30
Durée du trajet : 55 min
Tout public à partir de 9 ans
Destination : Théâtre du Rocher, la Garde

WEEPERS CIRCUS *p.58*
(France, Alsace) - Concert
Période idéale : mardi 29 janvier à 19h30
Durée du trajet : 1h
Tout public à partir de 4 ans
Destination : Pôle**J**eune**P**ublic, Le Revest-les-Eaux

Février

SŒUR, JE NE SAIS PAS QUOI FRÈRE *p.32+51*
Compagnie Pour Ainsi Dire
(France, Ile-de-France) - Théâtre
Période idéale : vendredi 8 février à 19h30
Durée du trajet : 1h
Tout public à partir de 8 ans
Destination : Théâtre Liberté, Toulon

SWIFT ! *p.47*
Skappa ! & associés
(France, Bouches-du-Rhône)
Théâtre d'ombres et arts numériques
Période idéale : mardi 12 février à 19h30
mercredi 13 février à 10h et 15h
Durée du trajet : 45 min
Tout public à partir de 2 ans
Destination : Pôle**J**eune**P**ublic, Le Revest-les-Eaux

Bien choisir *son voyage*

LE SOIR DES MONSTRES *p.43*
Monstre(s) Etienne Saglio
Magie, jonglage
Période idéale : mardi 12 février à 20h
Durée du trajet : 1h
Tout public à partir de 8 ans
Destination : La Croisée des Arts Pôle Culturel Provence Verte, St Maximin

HYVERNALES
Période idéale : vendredi 15, samedi 16 et dimanche 17 février
Destination : Hyères-les-Palmiers

LES HABITS NEUFS DE L'EMPEREUR *p.42*
Compagnie Graine de Malice (France, Rhône-Alpes)
Théâtre d'objets
Période idéale : mardi 19, mercredi 20 et jeudi 21 février à 15h et 18h
Durée du trajet : 1h10
Tout public à partir de 6 ans

Mars

LE NEZ DANS LA SERRURE *p.54*
Compagnie du Dagor (France, Limousin) - Théâtre
Période idéale : mardi 5 mars à 20h30
Durée du trajet : 1h
Tout public à partir de 12 ans
Destination : Théâtre du Rocher, La Garde

SLAMEURS PUBLICS - DES LETTRES SUR MESURE - Lives Jeune Public *p.58*
Collectif 129h
(France, Ile-de-France)
Spectacle interactif
Période idéale : vendredi 8 mars à 19h30
Durée du trajet : 50 min
Tout public à partir de 6 ans
Destination : Zénith Oméga Live, Toulon

DANS LE VENTRE DU LOUP *p.22+32*
Compagnie Disdascalie (France, Pays de la Loire)
Danse, Arts numériques
Période idéale : mardi 12 mars à 19h30
mercredi 13 Mars à 15h
Durée du trajet : 50 min
Tout public à partir de 6 ans
Destination : le PôleJeunePublic, Le Revest-les-Eaux

BLANCHE-NEIGE *p.53*
Nicolas Liautard, La Nouvelle Compagnie (France, Ile-de-France)
Théâtre
Période idéale : vendredi 15 mars à 19h30
Durée du trajet : 55 min
Tout public à partir de 6 ans
Destination : Théâtre Liberté, Toulon

BLANCHE-NEIGE *p.53*
Nicolas Liautard, La Nouvelle Compagnie (France, Ile-de-France)
Théâtre
Période idéale : mardi 19 mars à 20h
Durée du trajet : 55 min
Tout public à partir de 6 ans
Destination : Croisée des Arts, Pôle Culturel Provence Verte, St Maximin

POMME *p.43*
Compagnie Garin Trousseboeuf (France, Pays de la Loire) et Théâtre des Petites Ames (Canada, Québec)
Poème marionnetique
Période idéale : mardi 26 mars à 19h30
mercredi 27 mars à 10h et 15h
Durée du trajet : 30 min
Tout public à partir de 3 ans
Destination : PôleJeunePublic, Le Revest-les-Eaux
Tarif unique 5 euros

Avril

LE ROI SANS ROYAUME *p.39*
Agora Theater (Belgique) - Théâtre
Période idéale : vendredi 5 avril à 19h30
Durée du trajet : 1h
Tout public à partir de 6 ans
Destination : PôleJeunePublic, Le Revest-les-Eaux

PRINCESSES OUBLIÉES OU INCONNUES *p.59*
Catherine Vaniscotte
Conte musical
Période idéale : dimanche 7 avril à 16h
Durée du trajet : 1h
Tout public à partir de 5 ans
Destination : La Croisée des Arts Pôle Culturel Provence Verte, St Maximin

LE PETIT ASMODÉE *p.28+42*
Teatro Gioco Vita (Italie)
Théâtre d'ombres
Période idéale : mardi 9 avril à 18h30
Durée du trajet : 50 min
Tout public à partir de 6 ans
Destination : Théâtre du Rocher, La Garde

BÊTE DANS LA TÊTE *p.33*
Kopergietery (Belgique)
Théâtre
Période idéale : jeudi 11 avril à 19h30
Durée du trajet : 1h10
Tout public à partir de 14 ans
Destination : PôleJeunePublic, Le Revest-les-Eaux

TWIST *p.33*
Kopergietery (Belgique)
Comédie Musicale
Période idéale : vendredi 12 avril à 19h30
Durée du trajet : 1h
Tout public à partir de 6 ans
Destination : PôleJeunePublic, Le Revest-les-Eaux

Mai

HAND STORIES *p.54*
Yeung Faï (Chine)
Marionnettes à gaine chinoises
Période idéale : vendredi 3 mai à 19h30
Durée du trajet : 1h15
Tout public à partir de 10 ans
Destination : PôleJeunePublic, Le Revest-les-Eaux

INCREDIBLE DRUM SHOW Lives Jeune Public *p.58*
Fills Monkey (France, Ile-de-France)
Spectacle musical clownesque
Période idéale : mardi 7 mai à 19h30
Durée du trajet : 1h15
Tout public à partir de 7 ans
Destination : Zénith Oméga Live, Toulon

TRAVERSÉE *p.54*
Compagnie Hippolyte a mal au cœur (France, Ile-de-France)
Théâtre
Période idéale : mardi 14 mai à 19h30
Durée du trajet : 1h10
Tout public à partir de 9 ans
Destination : PôleJeunePublic, Le Revest-les-Eaux

CONCERTIMO *p.59*
Steve Waring
(France, Île-de-France) - Concert
Période idéale : vendredi 24 et samedi 25 mai à 19h30
Durée du trajet : 1h
Tout public à partir de 3 ans
Destination : PôleJeunePublic, Le Revest-les-Eaux

WE DANCE TO FORGET *p.23+61*
fABULEUS (Belgique) - Danse
Clôture de Saison, Soirée Dance-floor
Période idéale : vendredi 31 mai à 19h30
Durée du trajet : 1h30 (50 min + 40 min)
Tout public à partir de 12 ans
Destination : PôleJeunePublic, Le Revest-les-Eaux

LÉON LE NUL *p.46*
Compagnie Viesàvies
Théâtre, Arts numériques
Période idéale : vendredi 31 mai à 20h
Durée du trajet : 1h
Tout public à partir de 7 ans
Destination : La Croisée des Arts Pôle Culturel Provence Verte, St Maximin

Juin

ALI BABA ET LES 40 VOLEURS *p.53*
La Cordonnerie
(France, Rhône-Alpes) - Ciné-concert
Période idéale : vendredi 7 juin à 20h
Durée du trajet : 50 min
Tout public à partir de 7 ans
Destination : La Croisée des Arts Pôle Culturel Provence Verte, St Maximin

Les séances scolaires sont ouvertes aux familles, retrouvez les horaires dans le mémo *p.74*

Le Prix *des billets*

- Pour vous repérer, le code couleur indique le prix des places.
- Le tarif « cartes » est réservé aux détenteurs de la carte Adhésion Famille ou Saison PJP, de la carte Théâtre du Rocher, de la carte Espace des Arts, de la carte VARiation.

	Normal	Cartes et Réduit
	12 €	8 €
Cirque Aléa	15 €	10 €
Week-end avec Chaplin	15 €	13€ / 7 €
Z³ + Lives Jeune Public	8 €	6 €*
Les soirées de l'insolite	20 €	15 €
Théâtre Liberté	26 €	20 € / 14 €
St Maximin	8 €	

(*) Tarif valable uniquement à partir de 5 places achetées dans une même commande sur l'ensemble du Festival Z³ ou sur l'ensemble des concerts *Lives Jeune Public*.

vos coups de ♥ d'un coup d' L *p.74*

Bien choisir *son voyage*

Vos passeports

Carte Adhésion Famille : 15 euros valable pour 2 adultes et leurs enfants pendant 1 an.

Les avantages de la Carte Adhésion Famille :

- Vous adhérez à l'association **P**ôle**J**eune**P**ublic
- Vous bénéficiez du tarif le plus bas.
- Vous êtes informés en avant-première des actions proposées par le PJP.
- Vous bénéficiez de tarifs préférentiels auprès de nos partenaires.
- Vous êtes invités à assister à des sorties de résidences et à des spectacles gratuits.

Carte Saison PJP :

- Carte saison C.E. : 100 euros valable pour un C.E. pendant une saison.
- Carte saison Collectif : 60 euros valable pour une collectivité pendant une saison.

Vous bénéficiez des mêmes avantages que la Carte Adhésion Famille .

Carte Enseignant PJP : 15 euros pour un enseignant et sa classe, valable pour l'année scolaire.

Les avantages de la Carte Enseignant PJP :

- Les élèves bénéficient du tarif le plus bas.
- L'enseignant et les accompagnateurs (dans la limite de l'encadrement légal) sont invités.
- La classe peut bénéficier d'un transport en bus gratuit à partir de 20 spectateurs dans le cadre du dispositif « La culture vous transporte » (*voir p.70*).
- Des dossiers pédagogiques sont mis à disposition des enseignants sur le site du **P**ôle**J**eune**P**ublic.
- Après chaque représentation, les élèves repartent avec un coupon-invitation « Ce soir, j'emmène mes parents au théâtre ! »
- Le **P**ôle**J**eune**P**ublic peut mettre en place des temps de médiation dans les classes, avant la venue des enfants au spectacle ; des rencontres avec les artistes à l'issue de chaque représentation ainsi qu'un soutien au montage de projets pédagogiques.

Les tarifs scolaires varient entre 5 et 8 euros selon les spectacles, veuillez nous consulter.

Expéditions guidées

*Pour vous aider à vous orienter dans la programmation et à faire votre choix, le **P**ôle**J**eune**P**ublic vous propose différents voyages à thème :*

Autour du monde

Destination Islande :
Kindur, Cie TPO (Italie)
Destination Europe et Balkans : **Cirque Aléa**, Cirque la Cabriole (France, Île-de-France)
Destination Russie : **Sœur, je ne sais pas quoi frère**, Cie Pour Ainsi Dire (France, Ile-de-France)
Destination Chine :
Hand Stories, Yeung Faï (Chine)

En Belgique

Le Bureau des Histoires, Théâtre du Tilleul (Belgique)
Antigone, Cie Sac à dos (Belgique)
Le roi sans royaume, Agora Theater (Belgique)
Bête dans la tête, Kopergietery (Belgique)
Twist, Kopergietery (Belgique)
We dance to forget, fABULEUS (Belgique)

Petits nomades

Des spectacles à destination de la petite enfance :
D'une île à l'autre, Serena Fisseau (France, Ile-de-France)
Swift !, Skappa ! & associés (France, PACA)
Pomme, Cie Garin Trousseboeuf (France, Pays de la Loire), Théâtre des Petites Âmes (Canada, Québec)
Concertimo, Steve Waring (France, Ile-de-France)

Au bout de la nuit

Autour du théâtre d'ombres :
Le Bureau des Histoires, Théâtre du Tilleul (Belgique)
Mon Pinocchio, Cie Jean-Pierre Lescot (France, Ile-de-France)
Y es-tu ?, La Cie s'appelle reviens (France, Alsace)
Le Petit Asmodée, Teatro Gioco Vita (Italie)

Contes et Légendes

Mon Pinocchio, Cie Jean-Pierre Lescot (France, Ile-de-France)
Y es-tu ?, La Cie s'appelle reviens (France, Alsace)
Dans le ventre du loup, Cie Didascalie (France, Pays de la Loire)
Blanche Neige, La Nouvelle Compagnie (France, Ile-de-France)
Le roi sans royaume, Agora Theater (Belgique)
Princesses oubliées ou inconnues, Catherine Vaniscotte (France, Ile-de-France)
Le Petit Asmodée, Teatro Gioco Vita (Italie)
Les habits neufs de l'Empereur, Cie Graine de Malice (France, Rhône-Alpes)

Grands explorateurs

Des spectacles à destination des adolescents et des adultes :
Scratch Bandits Crew - Festival Z3 (France, Rhône-Alpes)
Les soirées de l'insolite Slameurs Publics - Des lettres sur mesure, Collectif 129H (France, Ile-de-France)
Bête dans la tête, Kopergietery (Belgique)
Hand Stories, Yeung Faï (Chine)
We dance to forget, fABULEUS (Belgique)

Découvrir *les saveurs du monde*

Aller au théâtre avec des enfants, c'est comme aller avec eux au restaurant. Nous nous décidons pour un restaurant, nous réservons une table, nous mettons nos plus beaux habits, nous arrivons à l'heure, et surtout, nous avons faim [...].

Nous choisissons un menu et notre palais se réjouit à l'avance de saveurs nouvelles. Mais attention ! Dans certains restaurants, il y a des menus pour enfants. Le plus souvent, on y trouvera des pâtes sauce tomate, des frites avec ketchup ou mayonnaise, des filets de poissons panés.

Si c'est aller au restaurant pour y manger ce qu'on mange tous les jours, mieux vaut ne pas y aller. Si quelqu'un va au théâtre dans l'espoir d'y retrouver du connu ou du ruminé, il lui manque la condition pré-requise la plus importante : la faim du nouveau, de l'inconnu, de l'étrange [...].

Certains auteurs et acteurs préfèrent vendre aux enfants des filets panés. Personnellement, je préfère leur présenter du poisson et leur expliquer comment on enlève les arêtes. Le poisson frais est bien plus sain [...], il nous parle beaucoup mieux de la vie [...].
Aller au théâtre, c'est faire quelque chose pour la première fois [...].

Chaque représentation est unique.

Merveilleuse.

Fantastique.

Passionnante.

Mais cela comporte des risques de complications, parce que c'est la première fois.
A cause de cela, tout est unique, nouveau, autre, INCONNU.

Marcel Cremer

Homme de théâtre, auteur, metteur en scène,
Fondateur, directeur artistique du Théâtre AGORA (Belgique)

Le roi sans royaume *p.39*

Le Teatro delle Briciole vous invite à une Pasta Party

A l'occasion de l'ouverture de saison du PJP et de la sortie de résidence du *Teatro delle Briciole* (*p.65*) pour le spectacle **LA REPUBBLICA DEI BAMBINI**, la compagnie italienne vous invite à déguster une *pasta*. Si vous pensiez connaitre *les spaghetti à la carbonara*, laissez-vous surprendre !

Ingredienti

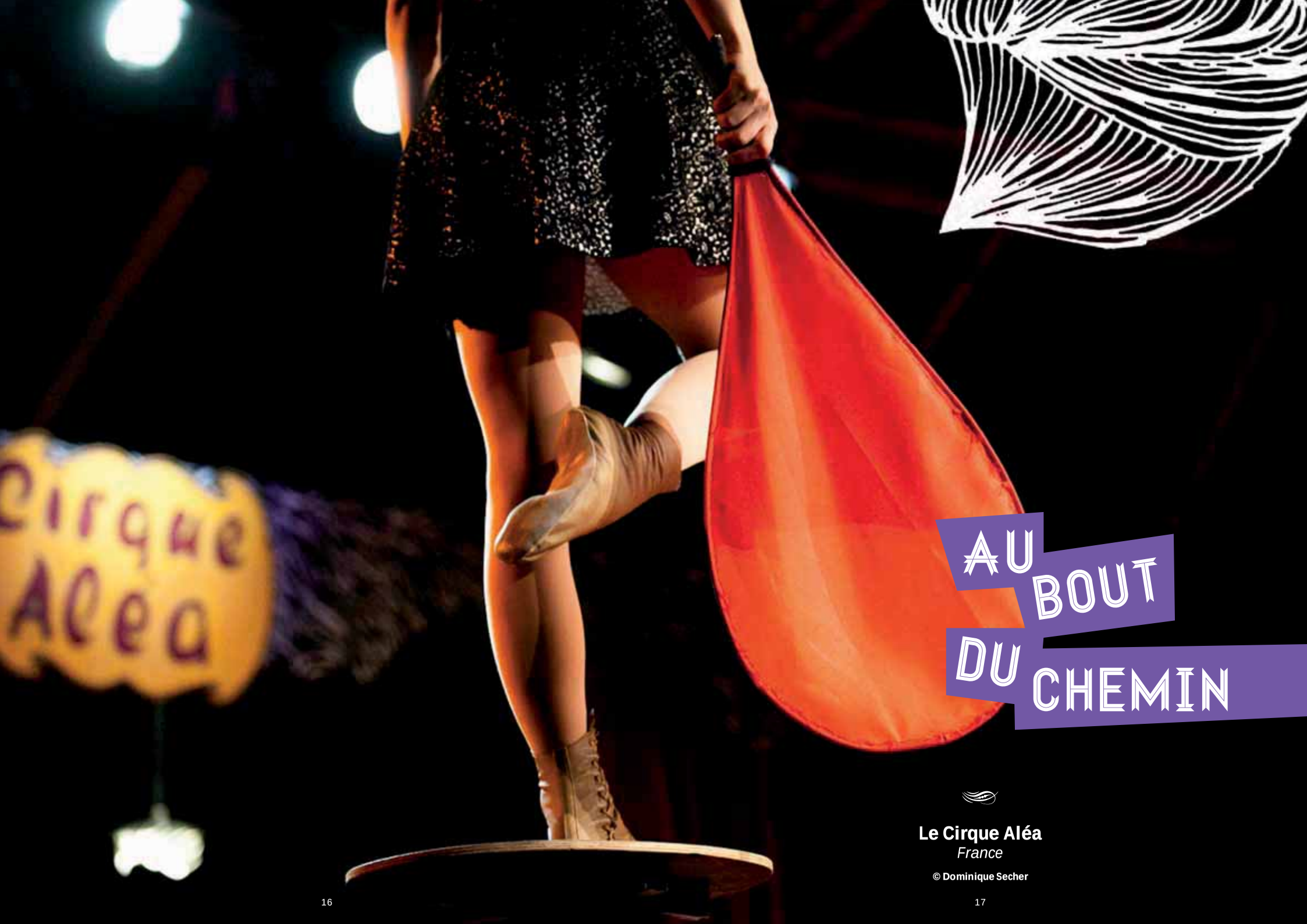
Per 6 persone

- 600 g di spaghetti
- 180 g di guanciale tagliato a dadini o listarelle / va bene anche la pancetta
- 1 cucchiaio di olio di oliva
- 6 uova
- 150 g di pecorino grattugiato
- Sale, pepe nero

Procedimento

In una zuppiera sbattete le uova con il formaggio (potete anche usare metà dose di pecorino e metà di parmigiano) e con il pepe nero. Mescolate bene in modo che non ci siano grumi. Mentre la pasta cuoce, rosolate in una padella antiaderente e in poco olio il guanciale a fiammifero o a cubetti e fatelo cuocere a fuoco basso fino a quando diventa croccante ma con il grasso ancora trasparente. Scolate gli spaghetti cotti molto al dente e, una volta scolati versateli nella padella con il guanciale aggiungendo un po' della loro acqua di cottura (1 o 2 cucchiai) e fateli insaporire a fuoco basso fino a quando l' acqua è quasi del tutto evaporata.

A questo punto versateli nella zuppiera con le uova precedentemente preparate. Mescolate velocemente in modo che le uova non coagulino del tutto, ciò avviene se superano i 70°, ma rimangano belle cremose.
Servite subito.



AU BOUT DU CHEMIN

Le Cirque Aléa
France

© Dominique Secher

AU BOUT DU CHEMIN

Un jour, j'ai entendu un pianiste, je ne me souviens plus de son nom, mais c'était un grand pianiste, qui parlait à la radio et qui disait qu'il regrettait de ne pas tourner. Le journaliste s'étonnait : *« Mais vous tournez partout »*, et lui, lui répondait : *« Non, je ne tourne pas, je ne fais que suivre un parcours écrit. La tournée, c'est autre chose. C'est se poser chaque soir au bout du chemin qu'on a fait la journée, c'est s'arrêter dès qu'on trouve un piano, le déhousser, et où qu'on soit, jouer pour ceux qui sont là. »*
Une claque ! J'avais oublié. À vendre les spectacles, on oublie.

Pourtant, *Attention fragile* fait du théâtre itinérant. Itinérant, quel spectacle ne l'est pas ? Itinérant, je l'étais autant quand je jouais dans des théâtres plutôt que sous un chapiteau.
Ce sont des questions qui peuvent sembler de peu d'importance. Mais voilà, je voudrais bien ne pas oublier dans cette itinérance calculée, dont le parcours se fabrique selon des lois divergentes de l'amitié, des envies, de l'économie, de la proximité kilométrique, que j'ai rêvé au commencement, de jouer le soir au bout du chemin de la journée, pour ceux qui étaient là.

LE CIRQUE ALÉA s'inscrit dans cette démarche. Il invite le public à un voyage au cœur de l'univers d'une troupe soudée qui prend le public en ami. Il s'installe à côté de chez vous et vous propose de les rejoindre pour partager un moment, comme vous iriez chez un voisin.

À peine entré sous le chapiteau étoilé, au son de l'orgue de Barbarie, vous êtes plongés dans une ambiance chaleureuse et intimiste. *« Aléa est un spectacle imprévisible et simple, vivant et festif. Il tire son charme de l'humanité qui s'en dégage, et nous détourne, l'espace d'un spectacle, de la réalité quotidienne. »* (C.Hauguenois, la Théâtrothèque) Stéphane Drouard et son équipe vont ainsi de ville en ville, avec l'envie d'être proche des gens, les yeux dans les yeux et de leur parler à chacun du cœur au cœur.

C'est à l'humanité et à la générosité du cirque de ses débuts que le Cirque Aléa souhaite rendre hommage. Sur la piste, neuf artistes, acrobates, jongleurs, musiciens... enchainent des numéros aussi variés que surprenants.

La musique est omniprésente : les chants tsiganes, les tarentelles italiennes, le swing manouche, les airs traditionnels bosniaques ou macédoniens et les chansons françaises transportent le public très loin du chapiteau.

Rester des vagabonds. Faire un théâtre de vagabonds, c'est pour ça que quoiqu'il raconte, il raconte le temps présent.

Et puis, même si c'est un peu paradoxal, je ne suis pas loin de penser qu'un des actes fondateurs du théâtre est le démontage. C'est un atout du chapiteau. Au matin qui suit la représentation, on voit qu'il n'est plus là. Et cette disparition crée le théâtre. Oui. C'est au moins autant le départ des comédiens que leur arrivée qui rend le théâtre précieux.
Ce pincement de cœur. Cette pensée : *« Ils sont partis. »* Ou plutôt : *« Eux, ils sont partis. »* Car nous jouons devant des gens qui restent.

Ça me rappelle la fin de *La vie rêvée*, un de nos anciens spectacles. On y vendait des mensonges et Maïs offrait le dernier à un des spectateurs, mais c'était pour tous les spectateurs du monde. Elle disait :

« Voilà. Vous allez partir avec nous. Vous n'y pouvez rien. Vous allez partir avec nous. Vous allez peut-être tout faire pour vous en empêcher, mais ça ne marchera pas. Tout à l'heure, quand le spectacle finira, vous rentrerez chez vous...

Vous essaierez de vous laver les mains, le visage. Mais ça ne suffira pas. Vous n'arriverez pas non plus à dormir et vous continuerez demain de penser à nous. Vous vous raisonnerez, il y a des tas de bonnes raisons pour ne pas nous croire, mais vous croirez quand même à tout ce que nous avons dit. Et... Peut-être dès demain, peut-être plus tard, je ne peux pas vous dire, et puis ça n'a pas beaucoup d'importance, vous nous rejoindrez. En nous retrouvant vous aurez la fringale, une faim très ancienne, très forte et si vous vous jetez sur un pot de miel, on vous appellera Miel, et si vous tombez plutôt sur un baba au rhum ou sur un pain au chocolat, on vous appellera Rhum ou Chocolat. Et on sera un de plus. Et de vous imaginer avec nous, je suis contente déjà.
Merci à tout le monde. Au revoir. »

Gilles Cailleau

Comédien, acrobate, décorateur, éclairagiste, écrivain, électricien,
Chauffeur routier, monteur, régisseur, directeur technique.
Metteur en scène et depuis moins de temps, violoniste et accordéoniste.
Co-fondateur de la Compagnie Attention Fragile.

SE METTRE EN MOUVEMENT AUTREMENT

Dans le ventre du loup
France

Echoa
France

We dance to forget
Belgique

L'après-midi d'un Foehn Version 1
France

Dans le ventre du loup
© Lucas Durey

SE METTRE EN MOUVEMENT AUTREMENT

Quand les mots ne suffisent pas, le corps parle.
La danse, dans son mode d'expression, prend le pas sur les mots.
Alors, le corps en mouvement en dit bien plus que le verbe.

Appuyé sur un va-et-vient constant entre mouvements et mots, le spectacle de Marion Lévy **DANS LE VENTRE DU LOUP** ❶ réveille notre part d'enfance par une parole qui touche directement au cœur. Dans cette histoire dansée des trois petits cochons, les danseuses bâtissent leurs mouvements comme les trois protagonistes leur maison, avec plus ou moins d'insouciance, plus ou moins de désir, plus ou moins de sérieux. En même temps, elles se soutiennent, se confrontent à travers leurs différents styles de mouvement et grandissent ensemble.

❶

❷

❸

❹

D'un simple geste, d'un mouvement plus ample, les corps donnent la réplique. Dans **ECHOA** ❷ ils deviennent des instruments de percussions. Ils lancent un geste et l'écho ramène un rythme. Un son se crée et se transforme en danse. Ici, la cie Arcosm s'intéresse à la perception synesthésique : correspondance entre les sons, les sensations et les mouvements. Quatre artistes (deux danseurs et deux percussionnistes) abordent la scène non plus dans leur mode d'expression habituelle, mais dans une volonté d'échanger, de se risquer hors des frontières. Ils marient la danse et la musique, le rythme et le mouvement.
Chacun s'approprie une tonalité, un mouvement qui sera détourné, enrichi, jusqu'à en faire jaillir une mélodie suave, un rythme percutant, un ballet chorégraphié.

Chacun trouve sa manière de bouger en fonction de sa personnalité et de son énergie, mais aussi en fonction de ce qu'évoque, dans son corps, une musique ou un son liés à un souvenir.
WE DANCE TO FORGET ❸ propose de retrouver les airs constitutifs de notre mémoire collective, et de retrouver la force et l'optimisme qui donnent envie, toujours, de se mettre à danser. Deux danseurs, sur scène, nous proposent leur interprétation (très) personnelle des musiques incontournables des dernières décennies et nous invitent à les rejoindre pour une *party* improvisée. Loin des chorégraphies conventionnelles, ces artistes joyeusement déjantés nous emmènent loin des sentiers battus…

« Tout mouvement, de quelque nature qu'il soit, est créateur »
Edgar Allan Poe

Le mouvement, expression du corps humain, est propre à chacun et ne se laisse pas apprivoiser facilement.
Dans **L'APRÈS-MIDI D'UN FOEHN VERSION 1** ❹ Phia Ménard explore l'impossibilité d'arrêter le mouvement, de le contrôler, de le saisir.
Propulsé par des brasseurs d'air quasi silencieux, un vortex artificiel donne naissance à un ballet de personnages en plastique orchestré par un manipulateur. Le manipulateur se jouant des courants d'air provoque les mouvements des marionnettes sans avoir à les toucher. Elles semblent à chaque instant plus humaines par la liberté de leurs mouvements, l'air les traversant avec fluidité, tel le flux sanguin.

Se mettre en mouvement pour dépasser les frontières physiques, culturelles ou géographiques.

Par le mouvement, s'échapper, se libérer, s'envoler…

Kindur
Italie

© Davide Venturini

ISLANDE UNE TERRE MAGIQUE

L'Islande est une île de l'Océan Atlantique Nord située entre le Groenland et l'Ecosse au Nord - Ouest des îles Gervais.
C'est une petite île qui offre beaucoup : des champs, mais aussi des déserts, de l'eau chaude et froide parce qu'il y a beaucoup de glaciers et beaucoup de volcans et donc du feu, des vents qui hurlent comme des loups, ainsi qu'un ciel tout bleu rempli de fleurs bizarres. En hiver les nuits sont très très longues et en été les jours ne finissent jamais.
En plus, on raconte que l'Islande est la terre où vivent des créatures magiques comme les trolls et les elfes.

Les moutons sont vraiment différents sur cette terre : ils sont très courageux et ils voyagent partout, même là où habitent les trolls et les elfes.

Il y a plus de moutons que d'hommes et ces moutons-ci sont complètement différents de ceux qui vivent dans les autres pays, comme par exemple les moutons italiens. Ils n'ont pas de bergers.

Ils restent ensemble dans la bergerie pendant tout l'hiver et ensuite ils voyagent tous seuls en été. Mais ils ont leur mouton leader qui se déplace tout aussi légèrement et agilement qu'une danseuse...

Un peu d'histoire : les moutons arrivèrent en Islande avec les premiers habitants qui, eux, venaient du Danemark.

Un détail : il y a très peu d'arbres en Islande parce que les moutons y mangent toutes les pousses.

Un autre détail amusant : il y a un musée du mouton au Nord de l'Islande, dans la région de Strandir.

KINDUR, la vie aventureuse des moutons en Islande
Kindur veut dire "mouton" en islandais.
En automne les moutons rentrent dans leur bergerie, en hiver ils restent dans l'obscurité et sous la neige, au printemps les moutons retrouvent enfin leur liberté et partent pour leur long voyage d'été à travers les terres magiques de l'Islande.
Au cours de leur voyage, les moutons de 'Kindur' nous dévoilent leur monde secret, à la fois fort et fragile, capables de communiquer aux enfants, l'extraordinaire beauté de la nature.
Cette histoire est racontée par trois danseuses qui interprètent trois moutons. Un spectacle étonnant et original où tout le public est appelé à faire partie d'un grand troupeau de moutons.

LE PAYS DES CONTRASTES...

L'OMBRE ET LA LUMIÈRE

Le Bureau des Histoires
Belgique

Le Petit Asmodée
Italie

Mon Pinocchio
France

Le Bureau des Histoires
© Danielle Pierre

LE PAYS DES CONTRASTES...

« Bien qu'elles semblent fragiles, inquiètes, fugitives, les ombres bravant les interdits de l'espace et du temps autorisent tout, permettent tout! Je ne voudrais pas dresser un inventaire, faire un catalogue de techniques en les figeant, les isolant mais - tout de même- quelles ressources !

*À chaque instant et en tout lieu, l'ombre accepte de grandir, puis de se réduire, de s'amenuiser jusqu'à disparaitre, se superposer ou se séparer, se diviser, se dupliquer, multiplier, se plier et se tordre, se déchirer... être avalée, engloutie, annihilée ! De simples jeux de mains font naitre un loup qui devient brebis, une fleur abrite un cœur ou un poignard, des nuages viennent protéger les étoiles. »**

Avec pour toute palette chromatique le noir et blanc, **LE BUREAU DES HISTOIRES** ❶ nous plonge et nous entraine dans un univers de fantaisie et d'humour. Des silhouettes inattendues apparaissent sur les écrans les plus divers, se mêlant au cinéma d'animation.

On voyage du plus blanc au plus noir, de la neige à la nuit, en passant par le clair obscur.

*« Même si j'aime la beauté austère, « puritaine » du noir et blanc, très vite, et comme les maîtres anciens l'ont montré, j'ai senti combien les ombres pouvaient entrer dans l'univers des couleurs sans perdre de leur puissance poétique - bien au contraire ! »**

Le Teatro Gioco Vita spécialisé dans le théâtre d'ombres est une des premières compagnies à développer une technique proposant des ombres colorées et à ainsi créer de flamboyantes adaptations de livres pour enfant comme « Lilla Asmodeus » de Ulf Stark.

Dans **LE PETIT ASMODÉE** ❷ on retrouve sur scène des couleurs vives, une émotion intense et surtout du mystère...

« En effet, au premier regard l'ombre colorée est plus joyeuse. Mais elle appelle ensuite d'autres adjectifs émouvants : ombres précieuses, tendres, amoureuses, délicates et même cruelles...

*On crée des sensations nouvelles, on forme une autre mémoire : ombres bleues des océans et des fenêtres, vertes des prés et des « amours enfantines », dorées des beaux jours et des couchants, rouges des lèvres offertes et des blessures... »**

Dans **MON PINOCCHIO** ❸ la célèbre marionnette en bois évolue dans un théâtre d'ombres et de papier au cœur même de ces techniques. Des projections animées et colorées donnent de l'ampleur et de la magie aux personnages de ce conte initiatique.

« L'ombre traduit aussi la partie de la menace. C'est une forme de conjuration de la menace, le monde des ombres. Depuis les origines de l'humanité, l'homme a été fasciné par son ombre : regardant son ombre, il y a vu son double et cette ombre-là, il l'a interprétée. Ce qui l'a fasciné, c'est cette ombre qui pouvait se mouvoir de manière autonome, qui pouvait apparaitre, disparaitre, se superposer ou se confondre avec d'autres images. Peut-être aussi parce qu'il y a vu sa ressemblance, ainsi qu'une part de nuit.

*Et cette ressemblance mélangée à cette part de nuit a probablement trouvé la plus grande des interprétations : c'est mon double qui se promène entre le jour et la nuit. »**

*Textes de **Jean-Pierre Lescot**

Scénographe - Metteur en scène
Fondateur de la Cie Les Phosphènes
Directeur du Pôle de la Marionnette
à Fontenay-sous-Bois.

Mon Pinocchio *p.29*

L'OMBRE ET LA LUMIÈRE

Y es-tu ?
France

Sœur, je ne sais pas quoi frère
France

Dans le ventre du loup
France

Bête dans la tête
Belgique

Twist
Belgique

Y es-tu ?
© Elisabeth Carecchio

J'AI PEUR DE PRENDRE L'AVION

Quel secret se cache derrière ma peur ?

Avec les lettres P.U.R. et .E., on peut écrire PURE, PUER, REPU et surtout on peut faire peur. Et dans PEUR : Il y a peur et PEUR.

Nous ferons simple et je n'entrerai pas dans les détails, parce qu'évidemment, il y a aussi la **peur grasse**, *la peur au regard de biais,* la Peur avec un grand P , la même pas (peur)...et tous ces non moins rassurants faux amis ...

D'ailleurs, s'il n'y avait pas de nombreuses peurs, personne n'aurait cherché à leur donner des couleurs, comme pour les différencier. Ainsi, on peut ressentir une peur bleue sans jamais n'avoir connu la peur rouge. On peut être un intime de la peur du noir sans forcément être vert de peur.

Bref, moi, la PEUR qui m'intéresse, c'est celle qui nous arrive comme ça : sans raison apparente. Celle que je ne m'explique pas. Il n'y a pas de loup et j'ai peur. Personne ne crie, mais j'ai peur. La mort ne sonne pas à la porte, pourtant, j'ai peur.

Elle est arrivée toute nue, sans rien dire, pas un bruit et elle m'a envahie. C'est la peur transparente. C'est elle qui m'intéresse, je voudrais bien l'aimer la Mystérieuse. Elle a sûrement ces raisons que ma raison ne connaît pas. Elle est subtile, sournoise et délicate, elle habite peut-être à l'intérieur de moi ?

Alice Laloy
Cie S'appelle Reviens
Y es-tu ? *p.32*

Est-ce que les peurs les moins évidentes à cerner ne sont pas enfouies à l'intérieur, comme dans un cochon, bien cachées, lovées, tranquillement ? Des peurs secrètes, qu'il serait dangereux et difficile de réveiller. Pourtant, qu'est-ce qui y est caché ? À l'intérieur ?

Y ES-TU ? ❶ propose un voyage de l'extérieur vers l'intérieur.

Des peurs nommées aux peurs cachées : les peurs profondes et la peur de soi. Dans cette création de *La Cie S'appelle Reviens*, les peurs ont des histoires qu'on appellera des secrets. Quel est le secret qui se cache derrière notre peur ? Quels sont nos secrets ? Quelle est notre histoire ?

SŒUR, JE NE SAIS PAS QUOI FRÈRE nous parle précisément d'un secret de famille. Ignoré de tous, et pourtant au cœur de la vie de chacun, le secret de famille intrigue, empoisonne souvent les relations familiales et se transmet d'une génération à l'autre, sans qu'on ne connaisse plus son origine. Entre les cinq femmes de cette histoire, il y a des mots qui ne doivent pas être prononcés. Elles vivent recluses dans une maison, tandis qu'une menace extérieure guette...

DANS LE VENTRE DU LOUP ❷ Marion Lévy revisite l'histoire bien connue des *Trois Petits Cochons.* Ici, la menace extérieure c'est le loup. Connoté négativement depuis le Moyen-âge, *le grand méchant loup* symbolise tout ce qui fait peur à l'enfant : peur d'être dévoré, peur de l'étranger, peur d'être dans la pénombre, peur d'être puni, d'être kidnappé etc... (cf. l'encyclopédie Encarta). Mais pourquoi confronter l'enfant à ces/ses peurs ?

Bruno Bettelheim, dans sa *Psychanalyse des contes de fées,* fonde son analyse sur la version ancienne. Le conte pose le problème suivant : faut-il suivre dans la vie le principe de plaisir ou le principe de réalité ? Les deux premiers petits cochons vivent selon le principe du plaisir en recherchant des satisfactions immédiates. Le troisième fait preuve d'une plus grande maturité. En s'identifiant aux petits cochons, l'enfant se rend compte qu'une évolution est possible. Le loup représente *« toutes les puissances asociales, inconscientes et dévorantes, contre lesquelles on doit apprendre à se protéger et que l'on peut détruire par la force du moi ».* Mais si les briques sont trop solides, si l'existence est trop prudente, ne risque-t-on pas de finir enfermé dans ses propres précautions ?

Si notre corps est notre maison, comment être solide et fort à l'intérieur pour pouvoir faire face à l'adversité ?

Pour tenter de répondre à cette question, Marion Lévy place le loup, non pas comme un simple prédateur, mais comme celui qui aide - qui force parfois - à progresser, à faire toujours mieux face aux pressions du monde. À l'image d'un parent, d'un maître, d'un metteur en scène qui ne détruit que pour dégager la route, le loup aide à devenir toujours fort, libre, autonome - solide et souple à la fois.

Prendre la route, partir loin de chez soi est parfois source de peur et demande à se dépasser. Peur de l'étranger, de ce que nous ne connaissons pas. Et pourtant, nous rentrons, plus fort, plus grand.

Ce qui nous fait peur, ne nous rend-il pas plus fort ? Alors prenez le prochain virage et envolez-vous...

Voyagez avec la Cie Kopergietery (Ganlt, Belgique)

BÊTE DANS LA TÊTE ❸ est un spectacle cru et sombre qui traite d'une famille dysfonctionnelle où il est difficile de trouver le repos et la sécurité. Une histoire de femme, où la figure de l'homme est peu présente. Après la mort de sa mère, une adolescente se retrouve délaissée par un père totalement démuni. Son éducation est confiée à une belle-mère déjantée et violente. Une ambiance angoissante règne sur scène. Quel est leur secret ? Les questions se bousculent. Est-ce la situation familiale qui perturbe cette jeune fille ou a-t-elle toujours été démente ? Est-ce un rêve fiévreux ou l'effrayante réalité ?

TWIST ❹ est un garçon très pauvre, mais riche en idées. Il collectionne les secrets. Il les subtilise et les garde pour lui tout seul. Au plus profond de la nuit, il passe à l'action avec son butin. Il crée « un monde plein de rêves », un monde dans lequel tout est possible, même quand on ne possède rien. Twist de Kopergietery et de la compagnie internationale NIE (New International Encount), qui regroupe des créateurs de théâtre tchèques, norvégiens, britanniques, suédois, danois, etc., nous plonge dans le monde des secrets perdus et des comédies musicales célèbres. La Cie Kopergietery nous propose une comédie musicale familiale, enjouée et surprenante.

VOYAGER SANS BOUGER...

LE POUVOIR DU FAUTEUIL

♣

Le Roi sans royaume
Belgique

M'envoler
France

Terres !
France

Ali Baba et les 40 voleurs
© Laurent Combe

VOYAGER SANS BOUGER...

Aujourd'hui, à la demande des amis du **P**ôle**J**eune**P**ublic, je me retrouve devant une page blanche, celle-ci.
Enfin, je vous assure que, au moment de commencer cet article, elle l'était...
Un blanc envahissant, glacé, criant le doute et la peur du vide, comparable à un hall d'aéroport la nuit entre deux correspondances mal agencées (oui, nous achetons toujours les billets les moins chers...).
Plutôt que de me lancer dans un descriptif des spectacles à venir, qui dans le voyage trouvent leur fil d'Ariane et thème principal, ou alors essayer de décrire cette sensation étrange qui nous envahit au moment de commencer le voyage vers la création, destination on ne peut plus incertaine, je préfère m'accrocher à quelque chose de plus réel, à du vécu, vu, senti. À des petites et grandes aventures qui ont marqué ma vie de travailleur du spectacle ça et là de par le monde. Là où la frontière entre le voyage concret et le voyage imaginaire se fait parfois très fine et impalpable.

Je reviens dans ce hall d'aéroport, par exemple. J'entends encore la petite musique qui annonce les annonces, de plus en plus espacées au fur et à mesure que la nuit avance et les avions diminuent. Mais l'annonce que j'attends ne vient pas, les heures passent. Les banquettes ne sont pas faites pour s'allonger, mal au dos assuré le lendemain.
Avec mes compagnons inconnus, mais dont les visages me sont de plus en plus familiers, nous attendons un avion qui ne partira jamais. Petits sandwiches, bouteilles d'eau... Avion cassé, attente inutile et enfin un bus vers un hôtel de la ville. Jakarta devait être seulement un aéroport et une vue fugace du ciel au moment du décollage. Elle devient une brève destination du destin, 24 heures dans un monde qui prend par surprise et surprend au creux de l'estomac avec ses odeurs, son smog, ses gens aux yeux vifs, ses enfants qui plongent dans de l'eau où je ne plongerais même pas un orteil. Leurs rires sont inoubliables.
Au moment de reprendre le voyage interrompu, une vague de nostalgie m'enveloppe déjà. Et la sensation d'avoir déambulé quelques heures comme dans un rêve, sauvé trop vite du naufrage.

En Écosse, dans un endroit dont j'ai oublié le nom, la salle de spectacle fait partie d'un centre commercial, l'odeur des frites de chez Mac Donald's arrive jusqu'aux loges. Communication difficile, organisation pas claire, nous nous sentons comme parachutés en milieu hostile. J'arrive en coulisse, prêt à plonger sur scène.
Dans le noir qui précède le début du spectacle, je comprends que quelque chose n'est pas comme d'habitude : le brouhaha familier du public n'est pas là. À sa place, la salle est envahie par les sons produits par des centaines d'animaux.
Et d'un coup, la salle n'est plus une salle mais une forêt, sans aucun doute la forêt amazonienne. J'ai toujours rêvé d'y aller et enfin la voilà, venue à moi dans cet endroit à l'extrême nord de l'Europe. Je ne la vois pas, mais je peux tout entendre et donc tout voir: les cacatoès bleus qui volent en groupes compacts, les toucans à grand bec perchés sur les branches d'arbres immenses, les singes hurleurs accrochés juste en dessous de la canopée, le fourmilier qui fouille avec sa langue à la recherche de petites proies.
On joue, au milieu de la forêt...
À la fin du spectacle, je vais à la rencontre du public : nous avons joué pour deux cents adolescents handicapés. Personne ne nous avait prévenus, et c'était sans doute mieux comme ça pour nous tous.
C'était une très belle représentation, la seule fois où j'ai joué en Amazonie...

Une fois j'ai joué à Llanfair-yn-neubwl, c'était au Pays de Galles. Il y avait là des chevaux à l'air très intelligent, les Houyhnhnms. Ils ont apprécié le spectacle et nous avons pas mal discuté, surtout de philosophie. Celui qui avait l'air d'être le chef de leur communauté portait une livrée blanche avec des pois noirs. J'ai eu l'impression de l'avoir vu au cinéma, ou alors c'était sans doute quelqu'un de sa famille.

C'est en revenant de ce voyage que mon bateau a fait naufrage, je me souviens de peu de choses.

Une grosse tempête, les vagues immenses, une plage. Je me suis réveillé en regardant le ciel au-dessus de moi. Je ne pouvais plus bouger, cloué au sol par des centaines de liens. Les insectes ont commencé à courir sur mon corps sans que je ne puisse faire le moindre mouvement pour les chasser. Quand ils sont arrivés à la hauteur de mon visage, nous nous sommes regardés dans les yeux. Ce n'étaient pas des insectes mais des hommes comme moi, seulement petits, vraiment très petits.

Maintenant que j'y pense, j'ai participé dans le passé à un spectacle inspiré de l'*Odyssée* d'Homère. Et dans un autre tiré d'un livre de Michel Tournier qui racontait l'histoire de Robinson Crusoé et qui était beaucoup plus intrigant que la version originale de Dafoe.
Et encore un autre, dans lequel je jouais sur une page blanche, perdu au milieu des spectateurs.
Les histoires de naufrage et des découvertes qui en émanent me poursuivent.
Ce sont sûrement des thèmes inépuisables, aux facettes infinies, comme infinie est la rencontre avec l'autre et surtout avec soi-même, cet inconnu.
Une vieille chanson de Paolo Conte joue la bande son en ce moment : *« Vague après vague la mer m'a amené jusqu'à là : rythmes, chansons, femmes de rêve, bananes et framboises. Vague après vague je me suis acclimaté, le naufrage m'a donné la joie que tu n'as pas su me donner ».* L'autre jour, je suis rentré dans ma ville d'adoption après une longue absence. Il y a du changement, la ville bouge, odeur de béton frais.
Parfois j'aime et parfois je n'aime pas, j'ai l'impression que nous perdons quelque chose dans cet échange avec l'inévitable progrès, même si je ne sais pas exactement dire quoi et pourquoi. Je sais seulement que je me suis senti comme naufragé sur un territoire pourtant connu. C'est là que j'ai plongé dans la page blanche, celle-ci.

Paolo Cardona
Co-directeur artistique de Skappa ! & associés
Comédien et porteur du projet Swift !
Swift ! *p.47*

LE POUVOIR DU FAUTEUIL

TERRES ! ❸ ou la question du territoire : le conflit entre les êtres humains pour vivre ensemble, partager une terre… le désir et en même temps la peur de l'Autre. Toutes ces questions sont traitées ici avec une légèreté profonde, peut-être parce que le regard vers l'humanité des personnages est lucide mais sympathique, comme s'ils nous disaient, malgré la critique, que nous pouvons tous nous reconnaître.

LE ROI SANS ROYAUME ❶ parcourt le monde à la recherche et à la découverte de son royaume. Sur son long chemin à travers la journée et un peu à travers sa vie, il fait d'étonnantes rencontres avec l'homme et la nature, avec le monde et les animaux et peut-être même un peu avec lui-même. Le spectacle souligne l'importance de partir à la découverte du monde qui nous entoure afin de se retrouver soi-même.

Se retrouver soi-même, c'est aussi rencontrer celui qu'on deviendra. **M'ENVOLER** ❷ propose un endroit où existerait une ligne, une frontière entre le monde des enfants et celui des adultes. Cet endroit serait le passage obligé que chaque enfant, après l'avoir trouvé, devrait franchir le moment venu.

Le spectacle se déroule au moment d'attente et d'observation du monde des adultes. Avec les peurs, les envies et les doutes que peuvent susciter un tel voyage, aller vers l'Autre, vers celui qu'on deviendra, vers ce monde plein de contradictions, ce monde que nous aimerions parfait et qui est loin de l'être, ce monde plein de promesses et de désillusions.

Voyager à travers le spectacle vivant pour découvrir d'autres horizons, étendre le champ des possibles, ouvrir son regard vers un ailleurs.

Bouger de l'intérieur tout en laissant croire que nous sommes immobiles.

S'ÉVADER DANS LE QUOTIDIEN

Les habits neufs de l'Empereur
France

Le Petit Asmodée
Italie

Le Soir des Monstres
France

Le Cirque Précaire
France

Pomme
France/Canada

L'après-midi d'un foehn Version 1
France

HYvERnalES
International

L'après-midi d'un foehn Version 1
© Jean-Luc Beaujault

S'ÉVADER DANS LE QUOTIDIEN

La poésie vient de la vie quotidienne. Elle est faite de la matière des jours ordinaires. C'est d'une matière première, le verre, que nait **LES HABITS NEUFS DE L'EMPEREUR** 1. Tous les personnages du conte sont représentés par des carafes de cristal (ou de verre) matière née de la terre et de la roche, qui permet de voir à travers dans un souci de percer l'opacité des apparences afin de découvrir la réalité. Les carafes sont ciselées, brutes, ou encore classiques en fonction du rôle qu'elles jouent. Ces objets froids et statiques sans caractéristiques humaines, ne sont presque plus (ou pas encore) des marionnettes telles que le conçoit la tradition marionnettique.

Et pourtant, grâce à une gestuelle particulière, les carafes prennent vie entre les mains des comédiens-manipulateurs.

LE PETIT ASMODÉE 2 est racontée dans une maison, celle du conteur. Au fil de l'histoire, les objets changent de fonction. Le lit devient un plan pour la manipulation du théâtre d'ombres, le drap sert d'écran, l'oreiller se prête à la représentation de la Montagne Noire et même un simple bouquet de fleurs se transforme en un arbre luxuriant. Les silhouettes, souvent à vue, sont réalisées par des assemblages de matériaux hétérogènes : plastique, bois, carton. D'autres objets de facture impudemment artisanale, occupent la scène.

1

2

3

4

Tout se passe sous les yeux du public, parce que tout est possible dans le monde « bricolage » de notre conteur.

Etienne Saglio crée un univers fait de vieux objets à la splendeur déchue, récupérés sur le trottoir le soir des encombrants, que certains appellent encore **LE SOIR DES MONSTRES** 3.
Il fabrique des balles avec un bout de ferraille, transforme un vulgaire tuyau en terrible serpent, un vieux panier rouillé en méduse carnivore.
Puis un jour, deux ailes blanches ont poussé sur une des vieilles balles et elle s'est envolée pour ne plus jamais tomber.
Le vulgaire tuyau s'est mis à se mouvoir seul et les balles effrayées tentèrent de s'échapper de leurs cages.
Et ainsi se laisser surprendre et écarquiller les yeux devant des objets ordinaires.

LE CIRQUE PRÉCAIRE 4 nous surprend en utilisant une scie à deux mains et une faux pour jongler. Julien Candy détourne des objets communs qui deviennent autant de nouvelles variations de jongle : les hélices virevoltent, le papier devient papillon, la scie sert de support courbe, la faux ne fauche plus que l'air et guide cerceau et rubans...
Un cirque de l'absurde pour une poésie de l'éphémère et de l'infini, un détournement d'objets barbares en ustensiles fragiles, et, au final, une sensible et douce folie circassienne.

La poésie vient de la vie quotidienne. Elle est faite de la matière des jours ordinaires.

« Faut pas jouer avec la nourriture ! »
Pourtant c'est beau de jouer avec une **POMME**. Une simple petite pomme se lance dans un parcours initiatique, une sorte de « road-movie » tendre où la manipulation et le jeu sont essentiels. Point de sophistication ni d'effets spectaculaires, une pomme, tout ce qu'il y a de plus ordinaire, une tête, dont le corps est suggéré par la main, par une feuille de papier froissé ou par un dessin sur une face de cube, nous accompagne au fil des histoires.

Un objet de la vie courante, un objet dépourvu d'humanité, qui produit une pollution extrême s'il n'est pas recyclé : un sac plastique peut tout à coup devenir le protagoniste d'un spectacle. C'est le pari que fait Phia Ménard dans **L'APRÈS-MIDI D'UN FOEHN VERSION 1**. Elle construit un personnage attachant et gracieux à partir du façonnage d'un sac plastique et pose l'intervention de l'humain. Car c'est lui qui fabrique la marionnette, c'est aussi lui qui lui reprend la vie. L'objet manipulé par l'air, danse et tourbillonne sur la musique de Claude Debussy, référence incontournable à l'œuvre du compositeur intitulée *L'après-midi d'un faune*.

NOUVELLE DESTINATION : UN MONDE VIRTUEL

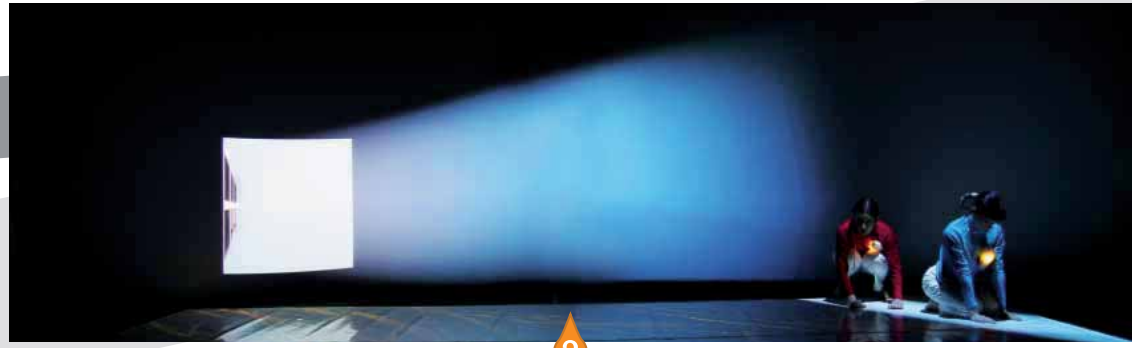
Léon le nul
France

Kindur
Italie

Swift !
France

Kindur
© Davide Venturini

NOUVELLE DESTINATION



2

La vidéo côtoie de plus en plus souvent le spectacle vivant. Celle-ci loin d'être un simple faire valoir à l'action sur scène ou un décor de fond de scène, joue maintenant un rôle à part entière.

Dès la lecture du texte **LÉON LE NUL** 1 il est apparu important à Bruno Lajara, metteur en scène, de construire une atmosphère fantastique entièrement dédiée à ce petit bonhomme qui mange des clous et des boulons en espérant, un jour, devenir un train. L'idée de l'animation, du dessin animé en interaction avec les comédiens, s'est imposée comme un prolongement de l'imaginaire de Léon, comme des réminiscences enfantines de Mary Poppins...Tout ce qu'il a dans la tête, qu'il ne peut pas vivre, il va le faire vivre devant ses yeux, devant nos yeux de spectateurs. Christophe Demarthe, compositeur, a été chargé de creuser le champ du texte en concevant une bande son mixée en direct, qui accompagne l'action et les dessins, plongeant les spectateurs au plus près de l'intrigue.

TPO, compagnie italienne, développe une recherche spécifique sur l'utilisation de technologies interactives liées à l'animation d'images et de sons ; une forme de théâtre « d'immersion » où acteurs, danseurs, et public y sont les protagonistes.
Ce qui rend unique **KINDUR** 2 c'est que tout le public est invité à faire partie d'un grand troupeau de moutons. À l'entrée, chaque enfant reçoit un petit cœur en laine. Celui-ci s'allumera à chaque fois qu'il faudra prendre part au spectacle. Parfois les enfants seront invités sur scène par petits groupes, et parfois tous les petits cœurs s'allumeront ensemble ; cela voudra dire que tout le monde peut alors agir sur scène tout en restant assis à sa place.

Pour ce projet, TPO a réalisé une scène « sensitive », où le public, en particulier la jeune génération, peut entrer et se plonger dans les environnements naturels et jouer grâce à des capteurs digitaux et des caméras *motion tracking*. À l'intérieur de cet espace, le public et les danseuses peuvent dessiner, produire des sons, interagir avec les images ou les différents éléments présents sur scène, dans un parcours-spectacle.

En s'inspirant des *Voyages de Gulliver*, Skappa ! & associés trouvent l'occasion d'une transposition, d'un voyage dans un monde et dans nos villes, aujourd'hui. Dans **SWIFT !** un bateau qui voyage sur des rails posés sur le plateau, comme un travelling de cinéma, accompagne le comédien dans ses déplacements.
Il porte dans sa soute les sources lumineuses qui projettent l'ombre du comédien sur trois écrans : une caméra et un mini vidéoprojecteur. Ce sont la plume et l'encre de ce Gulliver d'aujourd'hui, ses outils de travail pour raconter ses aventures et mésaventures.
L'acteur se trouve confronté à des ombres et des images disproportionnées, trop grandes ou trop petites, et doit faire face à des rencontres absurdes, fascinantes et monstrueuses. Le « mariage » entre l'ombre et la vidéo, entre une technique ancienne et une foncièrement moderne, est la gageure de Swift ! L'association des arts numériques au spectacle vivant est de plus en plus récurente et trouve peut-être ses origines bien plus loin que nous l'imaginons. En associant ces deux formes artistiques, les artistes continuent un travail commencé au début du XX° siècle par Georges Méliès. Son cinéma « fait maison », la qualité de ses images, ses *« voyages à travers l'impossible »*, ses petits films enchanteurs, mystérieux, naïfs, à la beauté poétique, antique et moderne à la fois, ont certainement ouvert la route aux créations contemporaines...

1

3

✖

Sœur, je ne sais pas quoi frère
France

Antigone
Belgique

Sœur, je ne sais pas quoi frère
© Catherine Pavet

ÊTRE UNE SŒUR

De la Russie en passant par la Grèce, le rôle de toute une vie

Ma sœur, je sais tout de suite quand elle ment. C'est physique. Elle bouge le nez. Elle joue avec sa bouche. Ça, mes parents le voient pas. Il y a des phrases qu'elle dit, elle a sept ans, c'est pas compréhensible. Eh bien moi, je comprends tout de suite. Depuis toujours ! Les parents, je suis obligé de leur traduire.

Ça faisait dix ans que j'étais fille unique quand elle a débarqué. J'ai appris que j'aurais une sœur le jour de mon anniversaire. C'était un de mes cadeaux. Je la réclamais depuis l'âge de trois ans. Je voulais absolument une sœur. Je disais à ma mère qu'il fallait en acheter une et qu'il fallait qu'elle soit parfaite. J'avais besoin de quelqu'un à qui me confier, d'égal à égal. J'imaginais que ce serait l'osmose tout de suite et tout le temps. Mais là, trop tard ! Malheureusement, il y a trop d'écart entre nous. Elle peut être adorable, mais en cinq minutes, tout peut basculer. Son regard, quand elle a décidé d'embêter quelqu'un ! Principalement moi ! On prend une phrase. Ça va monter. La sauce prend tout de suite, et à tous les coups. Pendant dix minutes, elle peut être un démon, et après, devant les parents, être un ange. Elle aime tout ce qui est superficiel, tout ce qui est féminin. Elle pique mes talons. Elle le fait tout le temps. Elle voudrait déjà être une femme. Mon meilleur ami, elle l'aime beaucoup. Quand il vient à la maison, elle cherche le contact physique avec lui. Moi, j'en ai pas beaucoup. Elle essaie d'attirer son attention. Elle est toujours dans ses pattes. Lui, il essaie de lui faire comprendre qu'il n'y aura jamais rien entre eux, mais elle ne lâche pas l'affaire, jusqu'à ce que ma mère intervienne. [...]

Ce qu'on a en commun, c'est notre attirance l'une pour l'autre. En commun, nos disputes comme nos réconciliations. Quand elle est dans sa période gentille, j'adore notre complicité. On va partager des secrets. Ses secrets de petite fille, bien sûr ! Je vais lui apprendre des choses de la vie, des choses qu'on ne sait pas quand on est petit.

Il y a six mois, plus ou moins. On était dans la salle de bains. Elle s'est mise à pleurer. Elle m'a raconté ses problèmes à l'école, ses disputes avec ses copines, son caractère trop entier. En plus, deux de ses amis partaient dans une autre école. Ça lui faisait trop d'un coup. Un trop plein d'émotions ! Je sais beaucoup de choses d'elle. Elle ne sait pas grand chose de moi.

Avec mon père, on va souvent marcher tous les trois sur la corniche à Concarneau. Ça commence très bien. On oublie tout ce qui s'est passé avant. Et ça se termine très mal. Souvent, à cause du comportement de ma sœur et de la nervosité de mon père.

Ma sœur, c'est une partie de ma vie. J'imagine pas ma vie sans elle. Il y a une chose qui revient tout le temps : j'ai le droit de critiquer ma sœur autant que je veux, mais personne d'autre n'a le droit de le faire. **C'est nous deux ensemble contre tous.**

Propos recueillis
par **Philippe Dorin**

Ecrivain, Co-directeur artistique de la Cie Pour Ainsi Dire
Dans le cadre de la création du spectacle **Sœur, je ne sais pas quoi frère** *p.32+51*
Une coproduction du **P**ôle**J**eune**P**ublic et du Théâtre Liberté
En résidence au Très Tôt Théâtre - Quimper

À l'image des témoignages que Philippe Dorin a pu recueillir auprès de femmes à propos de leurs sœurs, les relations entre les cinq femmes de **SŒUR, JE NE SAIS PAS QUOI FRÈRE** ❶ sont très conflictuelles. Des rapports de jalousie, de subordination, de méchanceté pure, etc… Mais dès qu'il s'agit de menace extérieure, elles ne font qu'un seul bloc, prêtes à donner leur vie l'une pour l'autre.
Ces cinq femmes, sont les cinq sœurs d'une même famille, âgées de 10 à 75 ans. Ce ne sont pas des demi-sœurs. Ce sont des sœurs à part entière, mais nées dans des demi-lits, sur la paille d'une écurie, autant dire.
La Russie sert de toile de fond, de trompe l'œil à ce nouveau spectacle. Entre princesses esseulées et gardes rouges en marche, ces cinq femmes portent l'imaginaire que nous avons des femmes russes, à la fois volontaires, clinquantes et désemparées. De la plus vieille à la plus jeune, c'est une cascade de femmes, imbriquées les unes dans les autres comme les cinq éléments d'une poupée Matriochka.

ANTIGONE ❷ est une sœur et c'est peut-être là sa tragédie.
En Grèce, au cours de *la guerre des Sept Chefs,* ses frères Etéocle et Polynice s'entre-tuèrent. Créon, frère de Jocaste, alors au pouvoir fit donner à Etéocle une sépulture décente, mais ordonna que le corps de Polynice, qu'il considérait comme un traître à sa patrie, restât sans sépulture à l'endroit où il était tombé. Antigone, convaincue que la loi divine devait l'emporter sur les décrets humains, décida de rendre les honneurs funèbres à son frère.
Pour ne pas se souiller, Créon la condamna à être enfermée vivante dans le tombeau des Labdacides où elle doit mourir de faim.
Antigone fait part à sa sœur Ismène de son intention de braver l'interdiction d'accomplir les rites funéraires pour leur frère Polynice. Tout en reconnaissant la justesse du geste, Ismène refuse de la suivre dans cette entreprise : *« je cède à la force, je n'ai rien à gagner à me rebeller »* (Antigone, Sophocle).

Être une sœur, c'est universel, quelque soit l'âge, quelque soit le pays, ne sommes-nous pas confrontées aux même questions, aux même conflits, aux même sentiments ? Oui et non. Car si être une sœur n'a rien d'original ou d'exceptionnel, l'amour d'une sœur est unique, irremplaçable même. « Ma sœur, c'est une partie de ma vie », qu'on le veuille ou non…

Week-end avec Chaplin
France

Ali Baba et les 40 voleurs
France

Blanche Neige
France

Le nez dans la serrure
France

Hand Stories
Chine

Les soirées de l'insolite
France

Traversée
France

Blanche Neige
© La nouvelle compagnie

TERRE DE SILENCE

Grâce au succès mondial du film *The Artist*, le muet est revenu sur le devant de la scène.
Mais l'avait-il déjà quitté ?

Le cinéma muet, en noir et blanc, de **CHARLIE CHAPLIN** ne s'est jamais démodé et nous parle toujours autant en 2012. Le langage de Charlot est uniquement basé sur la gestuelle, un langage universel. Pour lui, un film dialogué a une audience un peu plus limitée car il contient la barrière de la langue et Chaplin veut s'adresser à tous.

Les membres de *La Cordonnerie* écrivent et réalisent aujourd'hui des films muets. Les musiciens, acteurs et bruiteurs créent « la bande sonore » qui accompagne l'action du film et l'interprètent en direct sur scène. C'est le cas d' **ALI BABA ET LES 40 VOLEURS**, librement inspiré de l'histoire tirée des Mille et Une Nuits, filmé par la compagnie elle-même.

Nicolas Liautard, metteur en scène de **BLANCHE NEIGE**, parie sur les images évoquées par ce conte de Grimm pour faire du théâtre *« sans texte, un théâtre d'images, de sons, de musiques »* où libre cours est laissé à notre imagination... *Blanche Neige* est peut-être le conte merveilleux avec lequel notre mémoire profonde associe le plus d'images : la pomme, les sept nains, le cercueil de verre, le prince à cheval, le miroir magique... Pour chacune de ces images, le lien avec *Blanche Neige* est instantané et nous savons immédiatement de quel épisode il s'agit, qui sont les protagonistes, quelles sont leurs intentions. Dans cette adaptation muette, se succèdent des tableaux vivants, où le langage du corps, les jeux de lumière, de transparence et la scénographie dans son ensemble créent une féerie intemporelle d'une grande beauté.

1 2

Dans **LE NEZ DANS LA SERRURE** 1, les quatre protagonistes sont juste là. Ils sont dans une armoire. Ils y vivent. Ils n'en sortent jamais. Ils ne parlent plus. Rien. Pas un seul mot.
Julien Bonnet, metteur en scène, pose la question du silence. Qu'est-ce qui se modifie quand on ne parle pas ? Qu'est-ce qu'on développe si on nous enlève la parole ou si nous refusons de parler ? Est-ce que notre corps se transforme ?

Composé de saynètes sans paroles comme autant de poèmes visuels et sonores vivants, les histoires de mains de **HAND STORIES** 2 sont singulières et complexes, intimes et universelles. Ce spectacle, Yeung Faï le tient de sa famille. Il est l'héritier de cinq générations de marionnettistes à gaine chinoise, et le dernier de cette longue transmission directe de père en fils. Parce qu'on sépare trop souvent la marionnette traditionnelle de la marionnette contemporaine, ce spectacle est le témoignage que cette technique reste toujours en mouvement. C'est ainsi que Yeung Faï vit cet art et souhaite le transmettre aux générations futures.

TRAVERSÉE 3 (à ne pas confondre avec Traversées/ Fragments) n'est pas un spectacle muet mais un spectacle qui s'adresse entre autre aux personnes sourdes et malentendantes puisqu'il s'agit d'un spectacle bilingue français et LSF (Langue des Signes Française). Estelle Savasta s'intéresse aux idées reçues de partages impossibles entre sourds et entendants. Traversée n'est pas un spectacle sur la surdité, ni sur la relation mère-enfant mais l'histoire d'une adulte sourde, d'une enfant entendante et de l'unicité de leur lien. Nour et Youma racontent en même temps et chacune dans leur langue la même histoire, dans la même chronologie, et le même temps, chacune de leur point de vue. Public sourd et public entendant auront les mêmes informations, c'est le regard posé qui sera différent. Aussi souvent que l'histoire le permet, les deux comédiennes abandonnent le récit pour jouer ensemble des morceaux de leur histoire commune. Sans un mot ni signe parfois, laissant place aux corps et à ce qui se raconte par eux.
Voir le spectacle vivant d'un œil nouveau, écouter une histoire différemment, laisser le rôle principal à son imaginaire. Soyez les explorateurs d'une terre nouvelle, nous pouvons communiquer autrement.

Terre insolite

En décembre, le **P**ôle**J**eune**P**ublic vous propose de découvrir **LES SOIRÉES DE L'INSOLITE.**

Pendant 2h30, découvrez 3 spectacles aussi différents que surprenants et prenez le temps entre chaque représentation de vous restaurer autour d'un buffet convivial.

TRAVERSÉES/FRAGMENTS (à ne pas confondre avec Traversée) est un spectacle sans parole au croisement de la musique, du mouvement et des arts plastiques... Cette création mêle musique improvisée et marionnettes dans un univers onirique peuplé d'ombres et de lumière. Traversées/Fragments traite de la question de l'identité à travers les âges. Un personnage féminin à la recherche de son image est confronté à des apparitions, elle se retrouve tour à tour, jeune et vieille, à la frontière entre deux mondes, celui du rêve et de la réalité, de la vie et de la mort....

CARROUSEL, un endroit sombre, une atmosphère industrielle, un quelque chose de la pochette surprise. Des miroirs au plafond : pour percer l'envers du décor. Des objets usuels qui tournent en rond, à l'image du monde. Aucun mot mais deux personnages en quête d'échappatoire. Tout autour : un réseau qui n'en finit pas de circuler. Nous vous invitons à vivre un voyage interstellaire au cœur d'un dispositif sonore.

L'APRÈS-MIDI D'UN FOEHN VERSION 1 *(p.23+43)* Pour terminer la soirée, laissez-vous surprendre par un ballet de sacs platiques hors du commun.

3

EXPLORER D'AUTRES SONS

Lives Jeune Public
France

Weepers Circus
France

Z³, Festival de Zik Jeune Public
France

Concerts pédagogiques
France

Concertimo
France

Princesses oubliées ou inconnues
France

Bas les pattes
© Myriam Voreppe

EXPLORER D'AUTRES SONS

L'association Tandem, Scène de Musiques Actuelles et le PJP, proposent depuis plusieurs années des **LIVES JEUNE PUBLIC**. Les deux structures s'associent afin de faire découvrir aux jeunes générations des groupes de tous horizons, qui constituent la scène musicale d'aujourd'hui.

Cette année, les **SLAMEURS PUBLICS** du Collectif 129h et le spectacle musical clownesque des **FILLS MONKEY** ❶ investissent l'Oméga live.

Le PJP soutient également depuis de nombreuses années le travail des **WEEPERS CIRCUS**. C'est donc tout naturellement que nous accueillons à nouveau ces grands gamins pour leur toute dernière création.

En s'associant à d'autres partenaires : les villes de La Garde, de La Valette-du-Var, du Pradet, de La Crau et plus récemment de Hyères-les-Palmiers, le **P**ôle**J**eune**P**ublic et Tandem organisent un festival de concerts jeune public : Le **Z, FESTIVAL DE ZIK JEUNE PUBLIC** ❸.

❶

❷

❸

Pour sa 3ème édition, le Festival Z accueille 9 artistes et invite le public à les suivre sur les routes du territoire de TPM.

Dans le cadre du Festival Z³, une série de **CONCERTS PÉDAGOGIQUES** sont proposés aux élèves de TPM.
De *L'histoire des percussions* en passant par *L'histoire du Rock* ou *L'histoire des technologies appliquées à la musique,* les différentes classes pourront en apprendre davantage sur les inspirations de la musique actuelle.

Pour ceux qui souhaitent partir encore plus loin et poursuivre leur aventure musicale au-delà des frontières de TPM, le **P**ôle**J**eune**P**ublic vous emmène à La Croisée des Arts, Pôle Culturel Provence Verte à Saint-Maximin la Sainte-Baume. Dans son spectacle **CONCERTIMO** ❷, Steve Waring revisite certains classiques de la chanson, avec son inimitable grain de folie, comme *Jean Petit qui danse*, sans oublier des titres incontournables de son répertoire comme *La Baleine bleue* ou encore *Les grenouilles*. De quoi raviver, pour nous adultes, des souvenirs d'enfance et pour les plus jeunes l'occasion de découvrir cet artiste de renommée internationale. Pour les moins téméraires, vous pourrez retrouver Steve Waring au Revest-les-Eaux.

Puis, en avril, faites connaissance avec une foule de princesses. Après le succès du livre **PRINCESSES OUBLIÉES OU INCONNUES** de Rebecca Dautremer et Philippe Lechermeier, Catherine Vaniscotte reprend ces histoires originales pour un spectacle, tout en chansons.

Plus d'excuses ! Mettez de la musique plein vos oreilles, prenez en plein les mirettes et régalez-vous de chansons en tout genre, explorez de nouveaux sons !

VOUS DANSEZ ?

Pour clôturer la saison, le **P**ôle**J**eune**P**ublic organise une grande fête !
fABULEUS et le PJP vous proposent d'embarquer dans un voyage éclectique et survitaminé à travers la musique pop des dernières décennies.
WE DANCE TO FORGET *p.23*, ce sont deux danseurs, un DJ, trois énergies différentes. Une *party* joyeusement déjantée où l'on risque bien de croiser quelques personnages incontournables du dance-floor...

À l'issue du spectacle, vous êtes invités à rejoindre le dance-floor et à vous rafraîchir au bar. Prenez possession de la piste, vous ne résisterez pas !

Le Supermarché de l'Art

Les ateliers de Makoto Yabuki

Les « Rencontres après-spectacle »

Le coupon-invitation « Ce soir j'emmène mes parents au Théâtre ! »

Culture à portée de main

Le supermarché de l'art
© Hortense Hébrard

VOUS ACCUEILLIR,

Actions pédagogiques et culturelles

VOUS GUIDER...

Le PJP est un pôle offrant aux enfants, adolescents, adultes et familles, des espaces de découverte et d'exploration du processus de création favorisant la rencontre avec les artistes. L'éveil du goût, l'invitation à la curiosité culturelle est une priorité du PJP.
Pour la 3ème année consécutive, le **PôleJeunePublic** accueille le **SUPERMARCHÉ DE L'ART**, événement initié par le SMAC (France, PACA). L'espace de quelques jours, une exposition-vente d'art contemporain est proposée à un large public. Ces œuvres, pour la plupart d'artistes régionaux, sont mises en vente à des prix imbattables. Peintures, photos, dessins, gravures et sculptures viennent investir le PJP et créent des instants d'échanges et de partages autour du monde des arts. Visites guidées, ateliers d'art plastique, animations, rencontres des artistes sélectionnés ; autant d'occasions proposées pour découvrir un grand bazar des arts aux couleurs de démocratie culturelle.

Lieu de vie pour les familles, le PJP a mis en place depuis 2006 des ateliers intergénérationnels avec le percussionniste Japonais **MAKOTO YABUKI**. Toutes les semaines, une quinzaine de familles se donnent rendez-vous au théâtre pour ces ateliers de percussions en bambou. Les Pousses du Revest, véritable orchestre qui compte aujourd'hui une vingtaine de membres se produisent lors de divers événements comme les journées du patrimoine, la nuit des musées, ou la fête du vent.

À l'issue de chaque « Première » de spectacle, le **PôleJeunePublic** met en place un espace de rencontre et de convivialité autour de **RENCONTRES APRÈS-SPECTACLE**. Il s'agit de moments privilégiés d'échanges entre spectateur mais aussi avec les artistes. Questions, réactions, réponses et dialogues permettent au public d'éclaircir des incompréhensions, de partager des émotions et idées, et de développer une vraie réflexion autour du spectacle vu.

Chaque enfant qui assiste en temps scolaire à un spectacle proposé par le **PôleJeunePublic** repart avec un coupon-invitation **CE SOIR, J'EMMÈNE MES PARENTS AU THÉÂTRE !** Le PJP souhaite articuler les activités scolaires des enfants et leurs loisirs en famille. Ainsi, il crée l'occasion aux familles de venir découvrir des spectacles en soirées en leur offrant une place sur présentation de ce coupon.

Le **PôleJeunePublic** propose également des formations **CULTURE À PORTÉE DE MAINS** qui permettent aux enseignants et éducateurs d'aller à la rencontre du travail d'un artiste, d'une compagnie par la pratique artistique. Ces stages sont l'occasion d'appréhender la pédagogie à la lumière des arts vivants dans le cadre de stages pouvant se dérouler sur 1 à 3 jours. Conférences et spectacles sont prétextes à la découverte et au partage. Ces formations sont encadrées par des artistes au cœur de la création contemporaine.

Proposer un lieu de convivialité autour des œuvres et des artistes ; et impliquer le public dans la vie du théâtre sont des enjeux sans cesse réactivés par le PJP. Autant d'occasions d'être un spect-acteur !

LES ACCOMPAGNER, LES SOUTENIR...

Résidences au PôleJeunePublic et en milieu scolaire

Éducation artistique et culturelle

Conventions de jumelage

Rendez-vous à l'accueil du PJP !
© Hortense Hébrard

Le **P**ôle**J**eune**P**ublic organise tous les ans à la Maison des Comoni, des résidences de création. Dans cet espace de travail, les compagnies sont accompagnées par une équipe de professionnels.

Le **P**ôle**J**eune**P**ublic est particulièrement attentif aux compagnies émergeantes, locales...
Cette année, la **CIE ENSEMBLE À NOUVEAU**, implantée au Revest-les-Eaux est en résidence au cours du mois d'octobre. À l'issue, une série de représentations est programmée par le Théâtre Méditerranée à l'Espace Comedia à Toulon.

Le rythme des résidences cherche un équilibre qui se traduit souvent par un accompagnement dans la durée. Aussi, nous sommes heureux de retrouver **SKAPPA ! & ASSOCIÉS** en septembre, à l'occasion de leur toute nouvelle création : *Swift !*

Le PJP soutient des projets innovants en accueillant également la **CIE À TABLE** en résidence pour le spectacle *Cooking with Martines Schmurpfs*. Il s'agit d'une conférence délirante de Martines Schmurpfs et de son clone autour de la relation qu'entretient l'homme avec la nourriture. Tout au long de ce spectacle déjanté, le public est invité à interagir sur ce qui se passe sur scène par le biais des réseaux sociaux.

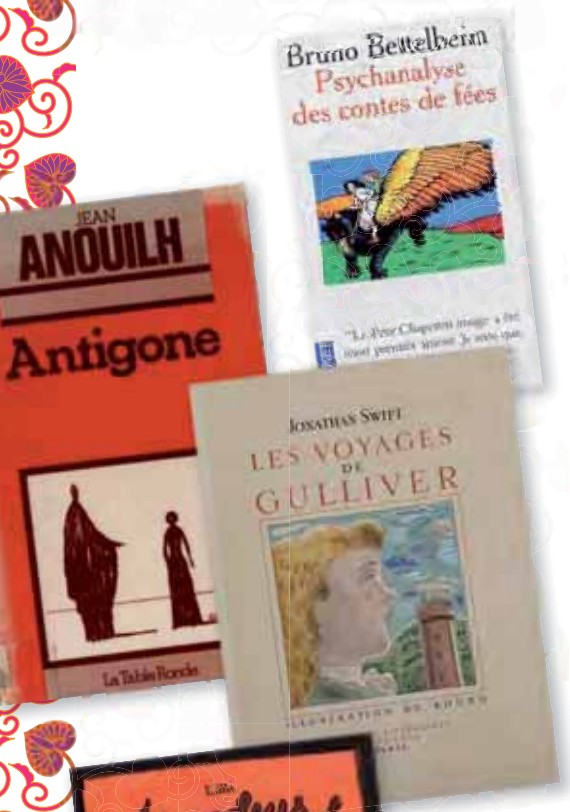
Le **P**ôle**J**eune**P**ublic souhaite impliquer le public aux temps de création. À l'occasion de la sortie de résidence du **TEATRO DELLE BRICIOLE**, pour le spectacle *La république des enfants*, les familles sont invitées à découvrir le travail de la compagnie italienne et à fêter l'ouverture de saison du PJP autour d'une *Pasta Party* concoctée par les artistes.

Pôle de production et de création artistique, le PJP accueille les élèves afin de leur faire découvrir le processus d'invention des spectacles, leur montrer l'envers du décor, leur faire partager la vie du théâtre et des artistes. Des répétitions publiques sont organisées en concertation avec les enseignants, en lien avec leurs objectifs pédagogiques et les projets d'établissements. Certains spectacles intègrent l'intervention des élèves à part entière dans le dispositif de création.
Il s'agit par conséquent, d'aborder tous les champs qui font la beauté des arts vivants et des œuvres en explorant les connaissances théoriques sans oublier de les relier aux compétences techniques nécessaires à la création artistique.
Le **P**ôle**J**eune**P**ublic organise également des résidences d'artistes en milieu scolaire afin d'impliquer des classes dans la création d'un spectacle vivant, de son écriture à sa réalisation à proprement parler. Cette année, Steve Waring est l'artiste associé à ce projet. Les élèves des **classes du Revest-les-Eaux** pourront découvrir son travail et l'accompagner sur scène à l'occasion d'une représentation exceptionnelle.

Au-delà des résidences d'artistes, le Pôle accompagne les projets culturels d'établissements scolaires dans le cadre de **CONVENTIONS DE JUMELAGE.**
Le **Collège Daudet** à **La Valette-du-Var** réalise avec le **P**ôle**J**eune**P**ublic un projet remarquable par son rayonnement dans l'établissement, puisqu'il concerne l'ensemble des classes de 6ème. Un projet semblable est mis en place en 2012 avec le **Collège Peiresc à Toulon**. Ce projet orienté vers la découverte des Arts du Cirque, vise l'éveil artistique des élèves. Il présente trois grandes orientations : la pratique de spectateur, la pratique artistique, et « l'ouverture » culturelle. Le PJP propose l'organisation d'un parcours artistique et culturel cohérent pour l'ensemble des classes, ouvert sur les structures culturelles de proximité et aux grands événements circassiens en région. C'est donc une véritable « école du spectateur ».
Cette année encore le PJP est partenaire culturel du **Collège « Ambition réussite » Wallon à La Seyne-sur-Mer et du Lycée Polyvalent Rouvière à Toulon,** proposant aux collégiens et lycéens des parcours artistiques diversifiés et concertés, ouverts aux partenaires culturels du territoire (Châteauvallon, Théâtre Liberté).
Au-delà de TPM, le **P**ôle**J**eune**P**ublic développe un projet d'Éducation Artistique et Culturelle au **Collège Jean Moulin de Brignoles** pour les classes d'option Théâtre organisant les ateliers de pratique théâtrale tout au long de l'année.
Prendre de nouveaux chemins pour aller à la rencontre des artistes pour peut-être en devenir un soi-même.

Un spectacle
un livre, un film...

Pendant votre voyage, emportez un livre, découvrez un film.



Bibliographie

- **Psychanalyse des contes de fée**
  Bruno Bettelheim
- **Nursery Rhymes and Nursery Tales**
  James Orchard Halliwell-phillips
  (Rimes et contes de fées de chambre d'enfant, 1843).
  Il s'agit d'une des premières versions imprimées des Trois Petits Cochons. L'Histoire apparait également dans : English Fairy Tales, Joseph Jacobs (Contes de fées anglais, 1898)
- **Antigone**
  Jean Anouilh
- **Les voyages de Gulliver**
  Jonathan Swift
- **Lilla Asmodeus**
  Ulf Stark
- **Histoire d'Ali Baba et les 40 voleurs exterminés par une esclave**
  Les Mille et Une Nuits
- **Les aventures de Pinocchio**
  Carlo Collodi (1881)
- **Princesses oubliées ou inconnues**
  Philippe Lechermeier
  et Rebecca Dautremer, 2004
- **Théorie du voyage, Poétique de la géographie**
  Michel Onfray (2007)
- **Mon loup**
  Anne Bertier, Grandir (2009)

Filmographie

- **Blitz Wolf**
  (Le Très Grand Méchant Loup, 1942, Tex Avery)
  Version pastiche et moins politiquement correcte des Trois Petits Cochons. Ce film, où le loup revêt les traits d'Hitler, a contribué à la propagande de guerre antifasciste, en pleine Seconde Guerre Mondiale.
- **Voyage dans la Lune**
  Georges Méliès (1902)

Poursuivez votre voyage sur
www.polejeunepublic.com

*Complément essentiel à votre programme, **polejeunepublic.com** est l'outil idéal pour construire votre saison culturelle.*

+ de contenus
Découvrez un descriptif complet de tous les spectacles accueillis par le **P**ôle**J**eune**P**ublic. Résumés, vidéos, photos, critiques, lieux, horaires, dossiers pédagogiques etc... Concoctez en ligne votre feuille de route en fonction de vos envies, de votre famille, de la période ou de l'âge des spectateurs.

+ rapide
Réservez et réglez vos places en quelques clics. C'est simple et rapide. Vous recevrez une confirmation de votre commande par mail.

+ de souvenirs
Prolongez votre aventure. Faites nous partager vos souvenirs et vos réactions sur notre livre d'or. Retrouvez les photos et vidéos des spectacles qui vous ont marqué.

+ de spectacles
Ne ratez rien! Des spectacles peuvent rejoindre notre programmation en cours de route, vous en serez informé sur polejeunepublic.com

+ d'infos
Soyez au courant des événements qui rythment la saison du **P**ôle**J**eune**P**ublic, sorties de résidences, vernissages, présentation de saison, rencontres, stages *Culture à portée de main*, actions pédagogiques etc...

+ d'outils
Nous portons une attention particulière à notre public quelque soit son âge.
En lien avec les artistes et les auteurs, nous mettons à votre disposition un âgeomètre*, pour orienter votre parcours artistique en fonction de l'âge des spectateurs.

(*) Barre des âges
Exemple, le spectacle « Le Bureau des Histoires » : tout public à partir de 5 ans et jusqu'à 9 ans.

Guide *pratique*

Réservations

- Sur le site du **P**ôle**J**eune**P**ublic www.polejeunepublic.com
- Par téléphone au 04 94 98 12 10
- À l'accueil du **P**ôle**J**eune**P**ublic : du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h à 18h.
- Sur le réseau Digitick www.digitick.com Achetez votre billet, imprimez-le à domicile ou téléchargez-le sur votre mobile avec l'application digitick pour smartphone.

Nous vous invitons à réserver systématiquement vos places.

Modes de règlement

- Par Carte Bancaire
- Par chèque libellé à l'ordre de : PJP-**P**ôle**J**eune**P**ublic
- En espèce
- Pass Culture+

Les places doivent être réglées au plus tard 1 semaine avant le spectacle.
Dans le cas contraire, la réservation peut être annulée.

Spectacle complet

Si un spectacle est complet, nous vous conseillons de :

- Vous inscrire sur la liste d'attente au 04 94 98 12 10, nous vous tiendrons informé des désistements.
- Tenter votre chance, en vous présentant ¼ d'heure avant le début de la représentation.

La Maison des Comoni est accessible aux personnes à mobilité réduite.

Spectacles sans paroles

Spectacles doublés en LSF (Langue des Signes Française)
Des vidéos en LSF sont disponibles sur notre site pour certains spectacles.

Les Transports

- « La culture vous transporte » La communauté d'agglomération Toulon Provence Méditerranée met à disposition des spectateurs, des bus gratuits sur réservation au **P**ôle**J**eune**P**ublic au plus tard 3 semaines avant le spectacle et pour un groupe de 20 personnes minimum.
- Transports en commun Pour vous rendre au **P**ôle**J**eune**P**ublic Lignes régulières 5 et 55 du Réseau Mistral (arrêt Revest).
- Ecovoiturage On adopte le covoiturage pour une attitude écolo ! www.agenda.covoiturage.fr

Notes

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Pôle**J**eune**P**ublic - Maison des Comoni
Tél. 04 94 98 12 10 - Fax 04 94 90 90 62
60, boulevard de l'Égalité - 83200 Le Revest-les-Eaux
www.polejeunepublic.com - info@polejeunepublic.com
Rejoignez notre groupe Facebook : **P**ôle**J**eune**P**ublic
et suivez-nous sur Twitter : @InfoPJP

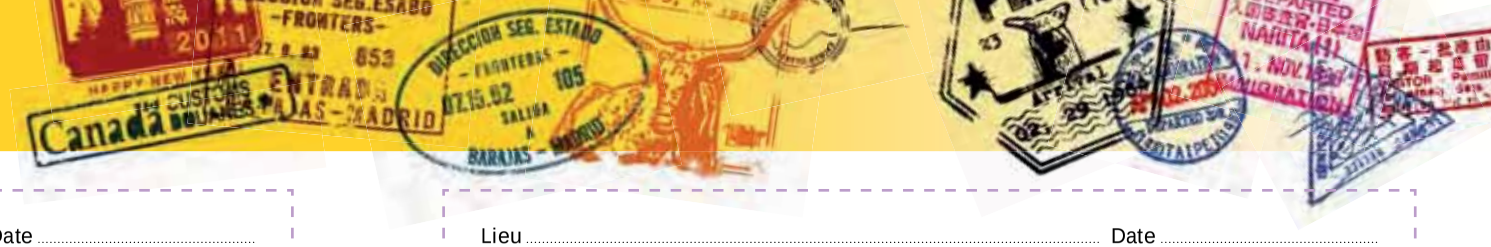
Crédits Photos Cirque Aléa : Dominique Secher, Le Cirque : Roy Export SAS, La Ruée vers l'or : Roy Export SAS, Bouskidou : Bilgou, High dolls : Alain Gariteai - BekO, Oldelaf : DR, Serena Fisseau : Thomas Bailly, Tom Poisson : Ale + Ale - Philippe Savoir, Wackids : Christophe Goussard, Franz : Myriam Voreppe, Scratch Bandits Crew : DR, Kindur : Davide Venturini, L'après-midi d'un foehn Version 1 : Jean-Luc Beaujault, Carrousel : Marion Bottaro, David Michelis, Maya Belle, Le bureau des histoires : Samuel Defourny - Danielle Pierre, M'envoler : Jean-Luc Bosc, Echoa : Libre de droit, Mon Pinocchio : Michel Aumercier, Pascal Deboffle, Steve Waring : Cédric Faiche, Didier Pallages, Blanche-neige : La Nouvelle Compagnie, Antigone : Philippe Jolet, Sœur je ne sais pas quoi frère : Catherine Pavet, Pomme : Garin Trousseboeuf, Y es-tu ? : Elisabeth Carecchio, Les habits neufs de l'Empereur : DR, Le nez dans la serrure : Thierry Laporte, Swift : Christophe Loiseau, Cirque Précaire : Vincent D'Eaubonne, Dans le ventre du loup : Lucas Durey, Le soir des monstres : Johann Fournier, Elsa Revol, Terres ! : Emile Zeizig, Bête dans la tête : Phil Deprez , Twist : Phil Deprez, Le Petit Asmodée : DR, Traversée : Danica Bijeljac, Hand Stories : Mario Del Curto, Le Roi sans royaume : Willi Filz , We dance to forget : Vera Cammaer, Ali baba : Laurent Combe, Léon le nul : François Saint Rémy, Princesses : Rebecca Dautremer.

Illustrations www.nadeige-imbert.com

Impression Trulli

EcoFolio agit pour l'environnement

Mon carnet *de voyage*



Lieu ..... Date .....

Titre du spectacle ..... Genre .....

Vu avec ..... Note générale ☆☆☆☆☆

Mes impressions .....

.....

Lieu ..... Date .....

Titre du spectacle ..... Genre .....

Vu avec ..... Note générale ☆☆☆☆☆

Mes impressions .....

.....

Lieu ..... Date .....

Titre du spectacle ..... Genre .....

Vu avec ..... Note générale ☆☆☆☆☆

Mes impressions .....

.....

Lieu ..... Date .....

Titre du spectacle ..... Genre .....

Vu avec ..... Note générale ☆☆☆☆☆

Mes impressions .....

.....

Pour les grands voyageurs : 4 billets de 4 spectacles différents + 4 coupons remplis = 1 place offerte.

Lieu ..... Date .....

Titre du spectacle ..... Genre .....

Vu avec ..... Note générale ☆☆☆☆☆

Mes impressions .....

.....

Lieu ..... Date .....

Titre du spectacle ..... Genre .....

Vu avec ..... Note générale ☆☆☆☆☆

Mes impressions .....

.....

Lieu ..... Date .....

Titre du spectacle ..... Genre .....

Vu avec ..... Note générale ☆☆☆☆☆

Mes impressions .....

.....

Lieu ..... Date .....

Titre du spectacle ..... Genre .....

Vu avec ..... Note générale ☆☆☆☆☆

Mes impressions .....

.....

Mémo

Octobre 2012		
		...
V	5	**Ouverture de saison** 19h30
S	6	
D	7	
L	8	
M	9	
M	10	
J	11	**Kindur** (Scolaire : 14h30)
V	12	**Kindur** 19h30 (Scolaire : 14h30)
S	13	
D	14	
L	15	
M	16	
M	17	
J	18	
V	19	**Cirque Aléa** (Scolaires: 10h, 14h30)
S	20	**Cirque Aléa** 20h
D	21	**Cirque Aléa** 15h
L	22	**Cirque Aléa** (Scolaires : 10h, 14h30)
M	23	**Cirque Aléa** 20h (Scolaire : 14h30)
M	24	
J	25	**Cirque Aléa** (Scolaires: 10h, 14h30)
V	26	**Cirque Aléa** 20h (Scolaire : 14h30)
		Echoa 20h (Scolaire : 14h30)
S	27	**Cirque Aléa** 20h
D	28	**Cirque Aléa** 15h
L	29	**Cirque Aléa** 15h
M	30	**Cirque Aléa** 20h
M	31	

Novembre 2012		
		...
S	3	**Supermarché de l'art** 10h-19h
D	4	**Supermarché de l'art** 10h-19h
L	5	
M	6	
M	7	
J	8	
V	9	
S	10	
D	11	
L	12	
M	13	**M'envoler** 18h30 (Scolaire : 14h30)
M	14	
J	15	
V	16	**Concertimo** 20h (Scolaire : 14h30)
S	17	
D	18	
L	19	
M	20	**Le Bureau des Histoires** 19h30
		(Scolaire : 14h30)
M	21	
J	22	**Le Bureau des Histoires**
		(Scolaires : 10h, 14h30)
V	23	
S	24	**High Dolls Z³** 19h30
D	25	**High Dolls Z³** 17h
L	26	**High Dolls Z³** (Scolaire : 14h30)
M	27	**Bas les pattes ! Z³** 19h (Scolaire : 14h30)
M	28	**World Tour Z³** 18h30
J	29	**World Tour Z³** (Scolaires : 10h, 14h30)
V	30	**D'une île à l'autre Z³** (Scolaires : 10h, 14h30)

Décembre 2012		
S	1	**D'une île à l'autre Z³** 17h
		Week-end Chaplin 20h
D	2	**D'une île à l'autre Z³** 17h
		Week-end Chaplin 14h30
L	3	**D'une île à l'autre Z³** (Scolaires : 10h, 14h30)
M	4	**Bête et Méchant Z³** 19h (Scolaires : 10h, 14h30)
M	5	**L'homme qui rêvait d'être une girafe Z³** 18h
J	6	**L'homme qui rêvait d'être une girafe Z³** 18h
		(Scolaires : 10h, 14h30)
V	7	**L'encyclopédie familiale...** 19h
		(Scolaire : 14h30)
		Scratch Bandits Crew Z³ 20h (Scolaire : 14h30)
S	8	**La Boum du Z³** 16h
D	9	
L	10	
M	11	
M	12	**Mon Pinocchio** 15h
J	13	**Mon Pinocchio** (Scolaire :14h30)
V	14	**Mon Pinocchio** 20h
S	15	
D	16	
L	17	
M	18	**Soirées de l'insolite** 19h30
		L'après-midi d'un foehn (Scolaires : 10h, 14h30)
M	19	**Soirées de l'insolite** 19h30
J	20	**Soirées de l'insolite** 19h30
		L'après-midi d'un foehn (Scolaires : 10h, 14h30)
V	21	**L'après-midi d'un foehn** (Scolaires : 10h, 14h30)
S	22	
		...
		● *Vacances scolaires / Jours fériés*

Janvier 2013		
		...
V	4	
S	5	
D	6	
L	7	
M	8	
M	9	
J	10	
V	11	**Le Cirque Précaire** 19h30 (Scolaire : 14h30)
S	12	**Le Cirque Précaire** 19h30
D	13	**Le Cirque Précaire** 17h
L	14	**Le Cirque Précaire** (Scolaires : 10h, 14h30)
M	15	**Le Cirque Précaire** 19h30 (Scolaire : 14h30)
M	16	
J	17	
V	18	**Terres !** 20h (Scolaire : 14h30)
S	19	
D	20	
L	21	
M	22	**Y es-tu ?** 19h30 (Scolaire : 14h30)
M	23	
J	24	**Y es-tu ?** (Scolaires : 10h, 14h30)
V	25	**Y es-tu ?** (Scolaires : 10h, 14h30)
S	26	
D	27	
L	28	
M	29	**Antigone** 18h30 (Scolaire : 14h30)
		Weepers Circus 19h30 (Scolaires : 10h, 14h30)
M	30	
J	31	**Weepers Circus** (Scolaires : 10h, 14h30)
		● ● ● *Agenda & tarifs p.10-13*

Mémo

Février 2013		
V	1	
S	2	
D	3	
L	4	
M	5	**Sœur, je ne sais pas quoi frère**
		(Scolaires : 10h, 14h30)
M	6	
J	7	
V	8	**Sœur, je ne sais pas quoi frère** 19h30
		(Scolaire : 14h30)
S	9	
D	10	
L	11	**Le soir des monstres** (Scolaire : 14h30)
M	12	**Le soir des monstres** 20h
		Swift ! 19h30 (Scolaire : 10h)
M	13	**Swift !** 10h -15h
J	14	
V	15	**HYvERnaLES**
S	16	**HYvERnaLES**
D	17	**HYvERnaLES**
L	18	
M	19	**Les habits neufs de l'empereur** 15h - 18h
M	20	**Les habits neufs de l'empereur** 15h - 18h
J	21	**Les habits neufs de l'empereur** 15h - 18h
V	22	
S	23	
D	24	
L	25	
M	26	
M	27	
J	28	

Mars 2013		
		...
M	5	**Le nez dans la serrure** 20h30 (Scolaire : 14h30)
M	6	
J	7	
V	8	**Slameurs Publics** 19h30 (Scolaire : 14h30)
S	9	
D	10	
L	11	
M	12	**Dans le ventre du loup**
		19h30 (Scolaire :14h30)
M	13	**Dans le ventre du loup** 15h
J	14	**Dans le ventre du loup** (Scolaires : 10h,14h30)
V	15	**Blanche Neige** 19h30 (Scolaire : 14h30)
		Dans le ventre du loup (Scolaire : 10h)
S	16	
D	17	
L	18	
M	19	**Blanche Neige** 20h (Scolaire : 14h30)
M	20	
J	21	
V	22	
S	23	
D	24	
L	25	**Pomme** (Scolaire : 14h30)
M	26	**Pomme** 19h30 (Scolaires : 10h, 14h30)
M	27	**Pomme** 10h - 15h
J	28	**Pomme** (Scolaires : 10h, 14h30)
V	29	**Pomme** (Scolaires : 10h, 14h30)
S	30	
D	31	

Avril 2013		
L	1	
M	2	
M	3	
J	4	**Le roi sans royaume** (Scolaires : 10h, 14h30)
V	5	**Le roi sans royaume** 19h30 (Scolaire : 14h30)
S	6	
D	7	**Princesses oubliées ou inconnues** 16h
L	8	**Princesses oubliées ou inconnues**
		(Scolaire : 14h30)
M	9	**Le Petit Asmodée** 18h30 (Scolaire : 14h30)
M	10	
J	11	**Bête dans la tête** 19h30 (Scolaire : 14h30)
V	12	**Twist** 19h30 (Scolaire : 14h30)
S	13	
D	14	
L	15	
M	16	
M	17	
J	18	
V	19	
S	20	
D	21	
L	22	
M	23	
M	24	
J	25	
V	26	
S	27	
D	28	
		...
		● *Vacances scolaires / Jours fériés*

Mai 2013		
M	1	
J	2	
V	3	**Hand Stories** 19h30 (Scolaire : 14h30)
		...
M	7	**Incredible Drum Show** 19h30
		(Scolaire : 14h30)
M	8	
J	9	
		...
M	14	**Traversée** 19h30 (Scolaire : 14h30)
M	15	
J	16	
V	17	
S	18	
D	19	
L	20	
		...
V	24	**Concertimo** 19h30 (Scolaire : 14h30)
S	25	**Concertimo** 19h30
		...
J	30	**We dance to forget** (Scolaire : 14h30)
V	31	**We dance to forget** Dance-floor 19h30
		Léon le nul 20h (Scolaire : 14h30)

Juin 2013		
		...
V	7	**Ali Baba et les 40 voleurs**
		20h (Scolaire : 14h30)
		...
		● ● ● *Agenda & tarifs p.10-13*

Programme sous réserve de modifications

Kindur. **Coprodution** Cie TPO - Teatro Metastasio Stabile della Toscana

Le Cirque Aléa. **Coproduction** AZRIR et Cirque La Cabriole. **Remerciements** aux Arènes de Nanterre, à Nil Admirari, à la Ville de Fontenay-sous-Bois.

Echoa. **Coproduction** Mitiki / Théâtre Villeneuve lès Maguelone - Scène Conventionnée Jeune Public en Languedoc Roussillon. **Avec le soutien** de La Maison de la Danse de Lyon, La Scène sur Saône - **LE CROISEUR** - Lyon

M'envoler. **Co-programmation** PJP - Ville de La Garde.

Steve Waring. **Production** Victorie Music

Le Bureau des Histoires. **Production** Mark Elst. **Coproduction** Théâtre de la Balsamine. **Avec le soutien** de la Communauté française de Belgique Direction générale de la Culture - Service général des Arts de la Scène. **Avec l'aide** de La Roseraie.

Festival Z³. Ce festival est proposé par les villes d'Hyères-les-Palmiers, du Pradet, de La Valette-du-Var, de La Garde et de La Crau avec l'association Tandem et le **P**ôle**J**eune**P**ublic-TPM. **Coproduction** Tom Poisson : Les JMF. **Avec le soutien** de la SACEM.

Week-end avec Chaplin. **Coproduction** **P**ôle**J**eune**P**ublic, Opéra TPM et association Filmharmonia. **Dans le cadre** du 150e anniversaire de l'Opéra et de la 8e édition du Festival International des Musiques d'Écran.

Mon Pinocchio. Compagnie subventionnée par La Drac Ile-de-France - Le Conseil général du Val de marne - La ville de Fontenay-sous-Bois (94).

L'après-midi d'un Foehn version 1 Compagnie conventionnée par le Ministère de la Culture et de la Communication - DRAC des Pays de la Loire, le Conseil Régional des Pays de la Loire, le Conseil Général de Loire-Atlantique et la Ville de Nantes. **Avec le soutien** de l'Institut Français. **Remerciements** chaleureux à Pierre OREFICE, aux enseignantes et élèves del'Ecole Gaston Serpette / Nantes (Maternelle et Cours Préparatoire année2008/2009), à Pierre WATELET et Mathilde CARTON du Muséum d'Histoire Naturelle / Nantes, et Pascal LEROUX du Collectif la Valise / Nantes.

Carrousel. Subventionné par la Commission Européenne INJEP/PEJA, la DRAC Provence-Alpes-Côte d'Azur, Le Ministère de la Culture et de la Communication - DGCA, Ecrire pour la rue DGCA/SACD, la région Provence-Alpes-Côte d'Azur, la ville d'Arles. **Coproduction** : Le Centre National des Arts de la Rue L'Abattoir, Le Centre National des Arts de la Rue Le Citron Jaune, l'association Regards et Mouvements - Hostellerie de Pontempeyrat. **Avec le soutien** de La Fabrique Sonore de Décor Sonore, le Théâtre de l'Unité, le collectif Alibi de l'ombre, le Théâtre de Cuisine et Le Centre National des Arts de la Rue Le Moulin Fondu.

Traversées/Fragments. **Production** : Compagnie du Théâtre de l'Entrouvert. **Avec le soutien** du Conseil général de Vaucluse, du Pôle artistique du Pays d'Apt, de la ville d'Apt (84) et du Vélo Théâtre (84). Le Théâtre de l'Entrouvert bénéficie du compagnonnage artistique du Vélo Théâtre dans le cadre de la mission Lieu Compagnonnage Marionnettes et Théâtre d'objets mis en place par le ministère de la culture - DMDTS, du soutien de l'Institut Français et de la Région PACA.

Le Cirque Précaire. Cie en compagnonnage avec la Verrerie d'Alès - Pôle National des arts du Cirque Languedoc-Roussillon. **Coproduction** La Verrerie d'Alès - Pôle National des arts du Cirque Languedoc-Roussillon

Terres ! Création Théâtre Nouvelle Génération / CDN de Lyon / France. **Production** Théâtre Nouvelle Génération / CDN de Lyon. **Coproduction** Théâtre de Vienne/Scène Conventionnée/Scène Rhône-Alpes.

Y es-tu ? **Production** : la Cie S'appelle Reviens. **Coproduction** : Théâtre Jeune Public de Strasbourg / CDN d'Alsace, la Filature / Scène nationale de Mulhouse, la Comédie de l'Est / Centre Dramatique Régional d'Alsace, l'Arche / Scène conventionnée pour l'enfance et la jeunesse / Scène jeunes publics du Doubs, Festival Méli'môme / Reims. Avec l'aide à la **Production** d'Arcadi. **Avec le soutien** du CREA / Festival Momix / Scène conventionnée Jeune Public d'Alsace, de la DRAC Alsace dans le cadre de la résidence au TJP, de la ville de Strasbourg, de la région Alsace et des régions du Grand-Est.

Antigone. **Avec l'aide** de la Montagne Magique, Jean-Claude Bisotto et ArtE/Dieppe, le Théâtre des Doms, le Centre Culturel Jacques Frank, David Detienne, Lazlo Bottiglieri, Maël Guezel, Dominique Guns, Pénéloppe Psallas, l'A.R. Jean Absil. **Co-programmation** PJP - Ville de La Garde.

Sœur, je ne sais pas quoi frère. **Production** déléguée Pour Ainsi Dire. **Coproduction** : Théâtre Paul-Eluard - Choisy-le-Roi ; Théâtre des Bergeries - Noisy-le-Sec ; Théâtre Liberté - Toulon, **P**ôle**J**eune**P**ublic - Le Revest ; Très tôt théâtre - Quimper ; Fontenay en Scènes - Fontenay-sous-Bois ; Scènes et Cinés - Fos sur Mer ; Scène nationale - Cavaillon. **Avec le soutien** de la Direction régionale des affaires culturelles d'Ile-de-France, Ministère de la culture et de la communication, et du Conseil général du Val-de-Marne. En résidence à Fontenay-sous-Bois (Fontenay en scènes) et à Noisy-le-Sec (Théâtre des Bergeries), **Avec le soutien** du Conseil général de la Seine-Saint-Denis.

Swift ! **Production :** Skappa ! **Coproduction :** Très Tôt Théâtre - Quimper, la Scène nationale de Cavaillon, Théâtre Massalia - Marseille, Festival International des Théâtres de Marionnettes - Charleville-Mézières, Vélo Théâtre - Apt, **P**ôle**J**eune**P**ublic Toulon Provence Méditerranée - Le Revest-les-Eaux. Résidences : **P**ôle**J**eune**P**ublic Toulon Provence Méditerranée - Le Revest-les-Eaux, Théâtre Massalia / SFT La Friche la Belle de Mai- Marseille, Etang des Aulnes - St Martin de Crau, Institut de la Marionnette de Charleville-Mézières, Vélo Théâtre - Apt. **Avec le soutien** de la DRAC PACA, de la Région PACA, du Conseil Général de Bouches du Rhône et de la Ville de Marseille.

Le soir des monstres. **Production** Monstre(s). Administration, **Production, diffusion :** ay-rOop. **Coproductions, aides et soutiens :** Scène Nationale de Petit-Quevilly, Mont-Saint-Aignan / Carré Magique, Scène conventionnée de Lannion-Trégor / Cirque Théâtre d'Elbeuf / L'Entre-Sort de Furies, Châlons-en-Champagne / Culture Commune, Scène nationale du Bassin Minier du Pas-de-Calais / Association Beaumarchais - SACD / DRAC Bretagne - **Remerciements** : Atelier 231, Sotteville-lès-Rouen / Opéra National de Paris / Théâtre du Soleil. Spectacle créé le 10 mars 2009 à la Scène nationale de Petit Quevilly / Mont-Saint-Aignan. Musique : Swod

Les habits neufs de l'Empereur. **Compagnie subventionnée** par le Ville de Saint-Etienne, le Conseil général de la Loire et la région Rhônes-Alpes.

Le nez dans la serrure. **Production** Cie du Dagor. **Coproduction** et résidence de création Scène Nationale d'Aubusson- Théâtre Jean Lurçat. Accueils en résidence : Ville de Limoges - Centres culturels municipaux/ La Marmaille - Limoges/ Centre Culturel Robert Margerit-Isle/ Théâtre de l'Union-Centre Dramatique National du Limousin/ Et le Conseil Régional du Limousin/ Aide à la **Coproduction** de la région Limousin. Carte blanche à la compagnie en résidence au Théâtre du Rocher « Le Cabinet de curiosités ». **Co-programmation** PJP - Ville de La Garde.

Dans le ventre du loup. **Coproduction** : Le Théâtre National de Chaillot/ Le Théâtre Anne de Bretagne - Vannes/ La Ménagerie de Verela Grande Ourse - Théâtre de Villeneuve - les -Maquelone - Scène Conventionnée pour les Jeunes Publics en Languedoc-Roussillon/ Le Rayon vert - Scène Conventionnée de Saint Valery en Caux. Création soutenue par le Prisme - Communauté d'agglomération de Saint-Quentin-en-Yvelines. **Avec le soutien** de l'ADAMI.

Blanche Neige. **Production** La Nouvelle Compagnie. **Coproduction** Théâtre-Cinéma Paul Eluard scène conventionnée de Choisy-le-Roi, Théâtre André Malraux de Chevilly-Larue, Théâtre Alexandre Dumas à Saint-Germain-en-Laye, La Scène Watteau scène conventionnée de Nogent sur Marne, La Ferme de Bel Ébat Théâtre de Guyancourt. **Avec le soutien** du Ministère de la culture et de la communication - DRAC Ile-de-France, l'aide à la création du Conseil général du Val de Marne, le soutien de Lilas en Scène et d'ARCADI. **Compagnie subventionnée** par le Conseil général du Val de Marne. Elle bénéficie du dispositif Emploi-tremplin, action cofinancée par la Région Ile-de-France et le Conseil général du Val de Marne. Le spectacle a été créé le 7 janvier 2010 au Théâtre-Cinéma Paul Eluard à Choisy-le-Roi. **Remerciements** Nina Chataignier, Marion Lachaud.

Pomme. **Partenaires financiers en France :** Festival Mondial des Théâtres de Marionnettes de Charleville-Mézières (coproducteur) Théâtre de Laval (coproducteur) CPCFQ France DRAC Pays de la Loire Conseil Régional des Pays de la Loire Conseil Général de Loire-Atlantique Ville de Savenay. **Partenaires financiers au Canada :** Conseil des Arts du Canada Conseil des arts et des lettres du Québec Casteliers (coproducteur) CPCFQ Québec.

Le roi sans royaume. Création Agora Theater, le Théâtre de la Communauté germanophone de la Belgique. **Coproduction** le Théâtre de Villeneuve-lès-Maguelone, Scène conventionnée pour les Jeunes Publics en Languedoc-Roussillon (34).

Le Petit Asmodée. **Co-programmation** PJP - Ville de La Garde.

Bête dans la tête. **Production** KOPERGIETERY. Dans le cadre du projet DANGEREUSEMENT JEUNE. En collaboration avec le Commissariat flamand des droits des enfants, Gezinsbond, Museum Dr. Guislain et KOPERGIETERY.

Twist. **Coproduction** Kopergietery - Compagnie NIE (New International Encounter).

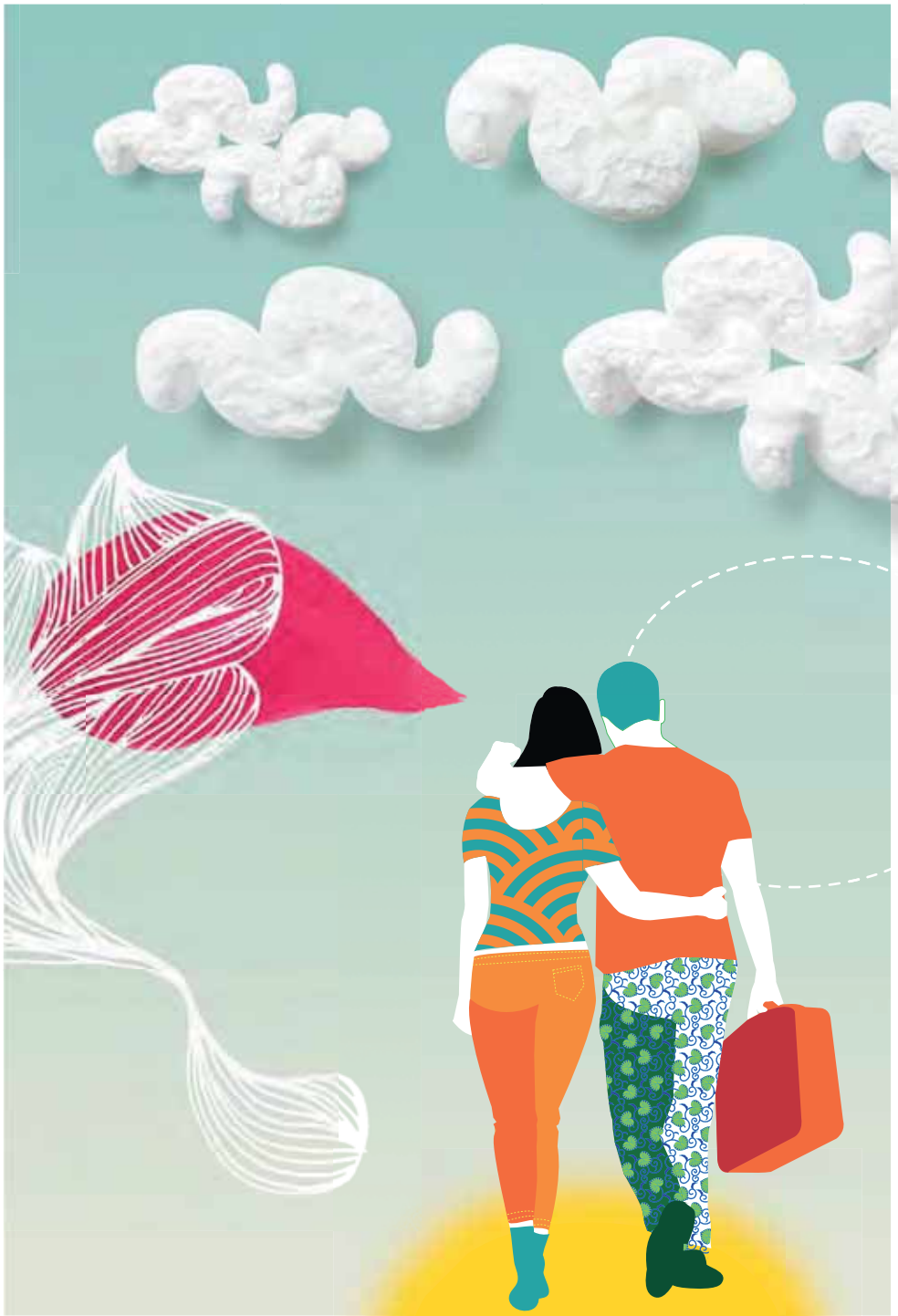
Hand Stories. **Production** Théâtre Vidy-Lausanne. **Coproduction** Théâtre Jeune Public de Strasbourg - CDN d'Alsace, Théâtre des Marionnettes de Genève. **Avec le soutien** de l'Institut International de la Marionnette de Charleville-Mézières.

Traversée. **Production** Cie Hippolyte a mal au cœur. En coréalisation avec l'IVT. **Avec l'aide** d'ARCADI à la **Production** et dans le cadre des plateaux solidaires. **Avec le soutien** de la DRAC Ile-de-France et de la ville d'Eaubonne.

We dance to forget. **Production** fABULEUS. **En collaboration** avec STUK Kunstencentrum **Coproduction** City of Leuven.

Léon le nul. **Coproduction** VIESÀVIES Maison des Arts / Le Studio - Créteil. **Avec le soutien** de Culture Commune - Scène Nationale du Bassin Minier du Pas-de-Calais Le Manège - Scène Nationale de Maubeuge Le Prato - Théâtre International de Quartier La Condition Publique de Roubaix et de la DRAC Nord-Pas-de-Calais, du Conseil Régional du Nord-Pas-de-Calais, du Conseil Général du Pas-de-Calais.

Ali baba et les 40 voleurs. **Coproduction** La Cordonnerie, Le Théâtre de Vénissieux, Théâtre de Villefranche-sur-Saône, la Maison des Arts de Thonon-Evian, Les Saisons-Théâtre de Givors, Le Service Culturel de CAPI. **Avec le soutien** de La Région Rhône-Alpes et DRAC Rhône-Alpes. Création octobre 2006.



TOULON PROVENCE MÉDITERRANÉE
COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION
www.tpm-agglo.fr

www.polejeunepublic.com - Tél. 04 94 98 12 10

VAR CONSEIL GÉNÉRAL

Région Provence Alpes Côte d'Azur

onda

sacem